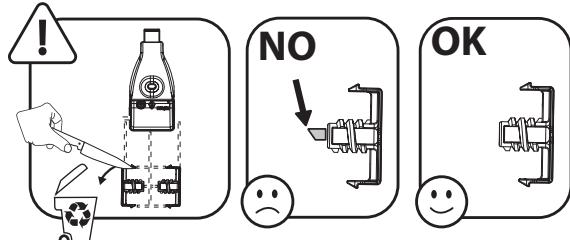
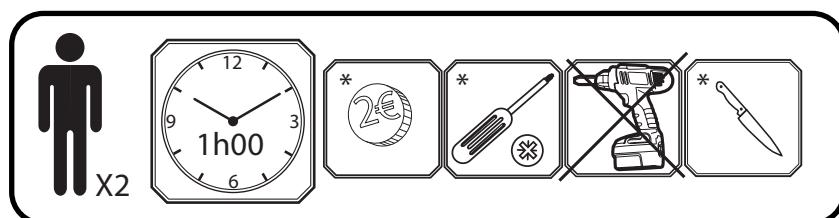


F - ATTENTION!
GB - WARNING!
D - ACHTUNG!
NL - WAARSCHUWING!
E - ADVERTENCIA!
P - ATENÇÃO!
I - AVVERTENZA!
DK - ADVARSEL!
S - VARNING!
FIN - VAROITUS!
N - ADVARSEL!
H - FIGYELMEZETTES!
CZ - UPOZORNĚNÍ!
SK - UPOZORNENIE!

PL - OSTRZEŻENIE!
BG - БИЖМАНЕ!
RO - AVERTISMENT!
GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
SI - OPOROZILO!
HRV - UPOZORENJE!
TR - UYARI!
UA - УВАГА!
EST - HOIATUS
LT - DEMESIO!
LV - UZMANIBU!
AR - تنبيه!

2 + 2

ans	vuotta	let
years	år	godina
Jahre	éve	yaşından
jaar	let	роки
años	rokov	aastastele
anos	lata	metų
anni	години	gadiem
år	ani	سنوات
år	χρόνια	



* F - Outils non fournis
GB - Tools not provided.
D - Werkzeug nicht inbegriffen
NL - Gereedschap niet inbegrepen
E - Herramientas no incluidas
P - Ferramentas não fornecidas.
I - Utensili non forniti
DK - Værktøj medfølger ikke.
S - Verktyg ingår inte.
FIN - Ei sisälly työkaluja
N - Verktøy følger ikke med
H - A szerszámok nem tartozékok a terméknek.
CZ - Náradí není součástí dodávky
SK - Náradie nie je súčasťou dodávky

PL - Narzędzia niedostarczone w zestawie.
BG - Инструменти не са предоставени.
RO - Scule neinclusă
GR - Τα εργαλεία δεν περιλαμβάνονται
SI - Orodje ni priloženo.
HRV - Alati se ne isporučuju
TR - Ürünne dahil deģildir
UA - Інструменти не входять у комплект
EST - Tööriistu ei ole kaasas.
LT - Įrankių komplekste nėra
LV - Riki komplektā nav ietverti.

• AR الأدوات غير مرفقة مع المنتج.

A		x2	D		I21076	G		x12
B		x2	E		S22003	H		x12
C		x2	F		I15030	J		x1
			M			K		I15032
			N			L		I17019
			M			R		I20038
			N					I20040

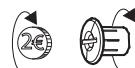
cotes en mm 0 10 20 30 40 50 60

P

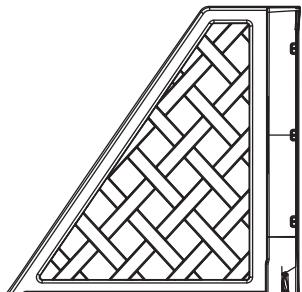
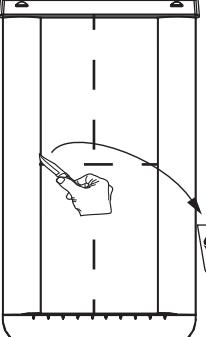
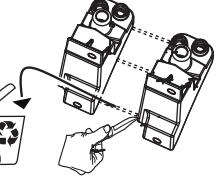
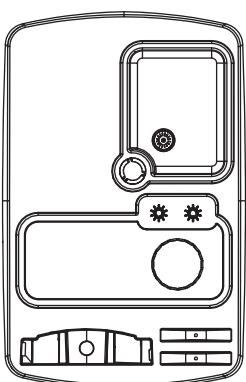
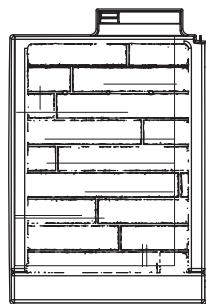
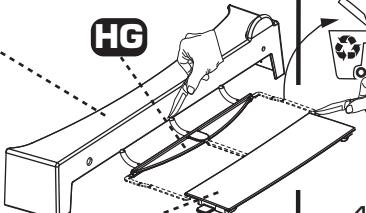
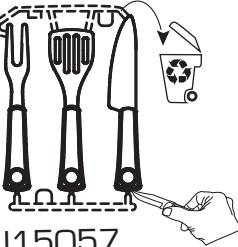


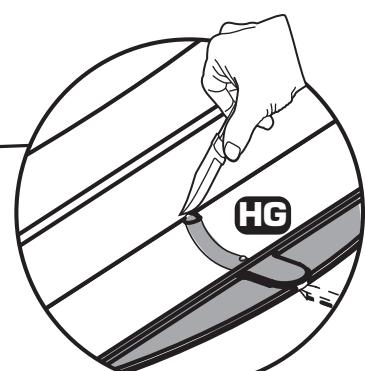
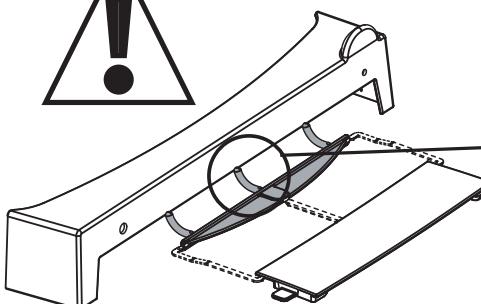
x37

76A2415000401

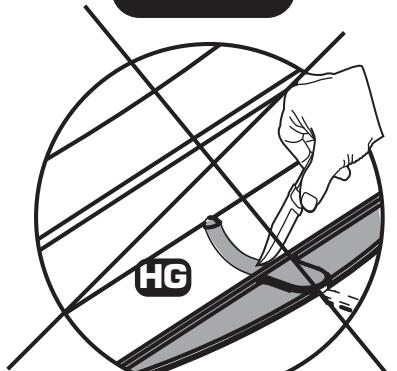


76A3166062239 P1/23

HA	 I16004	x1	HC	 I16006	x1	HH	 I16007	x1
HB	 I15046	x1	HD	 I16005	x1	HK	 I15050	
			HF	 I16008	x1	HN	 I15057	x1
			HE			HO	 I16009	x1



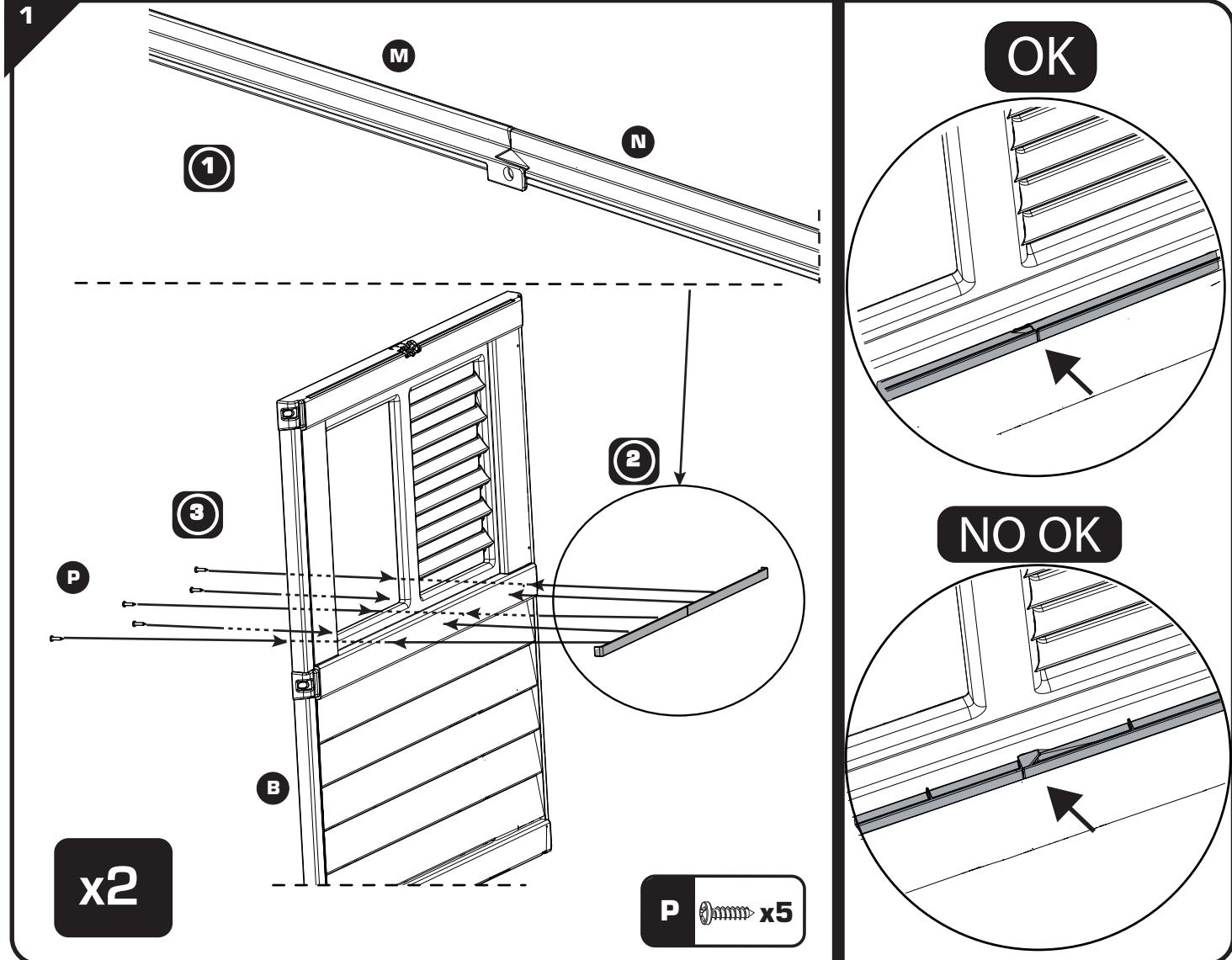
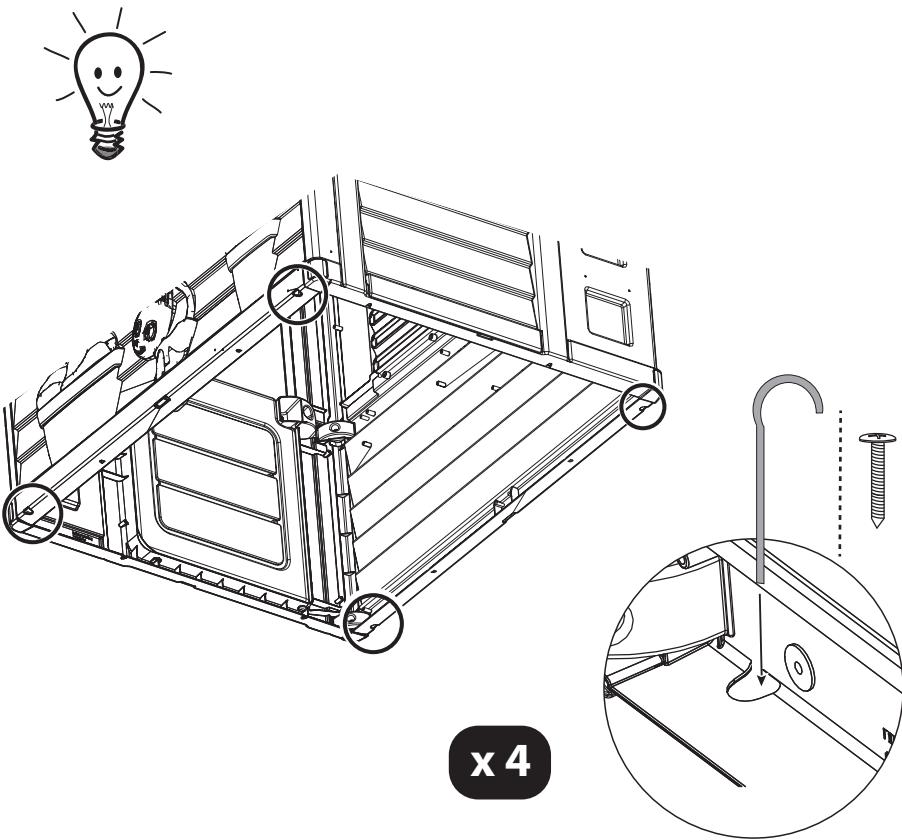
OK

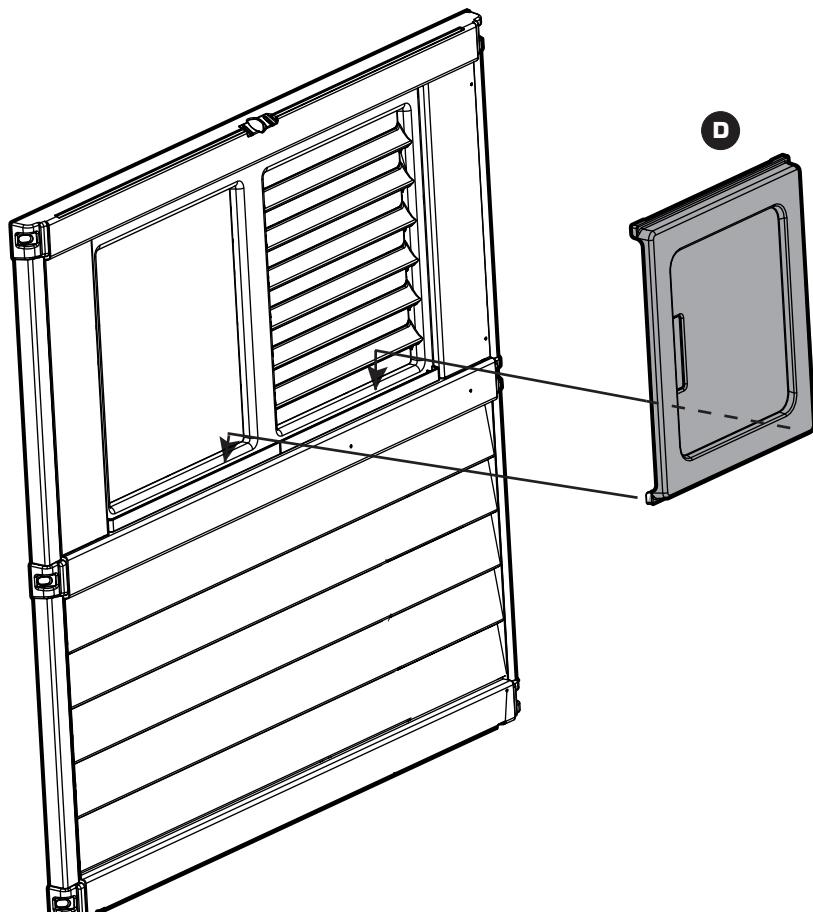


NO OK

F • Le produit peut être fixé au sol, système de fixation non fourni. **GB** • The product may be attached to the ground, attachment system not provided. **D** • Das Produkt kann am Boden befestigt werden. Befestigungssystem nicht inbegriffen. **E** • El producto se puede fijar en el suelo, sistema de fijación no incluido. **P** • O produto pode ser fixado no chão. Sistema de fixação não fornecido. **I** • Il prodotto può essere fissato al pavimento. Dispositivo di fissaggio non fornito. **DK** • Produktet kan sættes fast på jorden fastgørelsessystemet medfølger ikke. **S** • Produkten kan fästas på marken fästsysteem medföljer inte. **FIN** • Tuote voidaan kiinnittää maahan kiinnitysjärjestelmällä ei ole mukana. **N** • Produktet kan festes til bakken festesystem følger ikke med. **H** • A termék rögzíthető a talajhoz, rögzítőrendszer nincs mellékelve. **CZ** • Výrobek lze připevnit k zemi, upevnovací systém není součástí dodávky. **SK** • Výrobok je možné pripevniť k zemi, upevňovací systém nie je súčasťou dodávky. **PL** • Produkt można zamocować do podłogi, zestaw nie zawiera systemu mocowania. **BG** • Продуктът може да бъде фиксиран към земята, като системата за фиксиране не е включена. **RO** • Produsul poate fi fixat pe sol, sistem de fixare nu este inclus. **GR** • Το προϊόν μπορεί να στερεωθεί στο δάστηδο. Το σύστημα στερεώσης δεν παρέχεται. **SI** • Izdelek lahko pritrdi na tla pritrditveni sistem ni priložen. **HRV** • Proizvod se može pričvrstiti na tlo sustav pričvršćivanja u sadržaju isporuke. **TR** • Ürün zemine sabitlemeye sistemi ürünle birlikte teslim edilmemektedir. **UA** • Виріб можна прикріпити до землі, система кріплення не входить у комплект. **EST** • Toote võib maapinnal külge kinnitada kinnitussüsteem ei ole komplektis. **LT** • Gaminė galima pritvirtinti prie grindų, tvirtinimo sistema kartu netiekama. **LV** • Izstrādājumu var piestiprināt pie zemes, piestiprināšanas sistēma komplektā neietilpst.

يمكن تثبيت المنتج على الأرض، ونظام التثبيت غير مرفق مع المنتج. **AR**





Maison pretty et / ou nature avec cuisine



SMOBY TOYS S.A.S.

Service après vente / After sales service : www.smoby.fr
95 route du Haut Jura - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.

Smoby

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /

Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen/
Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME : _____

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung /
Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del
motivo del reclamo :

PRENOM / SURNAME : _____

Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.

Ref:

RUE / STREET : _____

Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.

Couleurs/Colors:

VILLE / TOWN : _____

Commentaires / Comments / Bemerkung / Opmerkingen
/ Comentarios / Commenti.

Nº Notice / IS Number :

76A3166062239

CODE POSTAL / POSTAL CODE : _____

Nº: Nº: Nº: Nº: Nº: Nº:

PAYS / COUNTRY : _____

Qté : Qté :

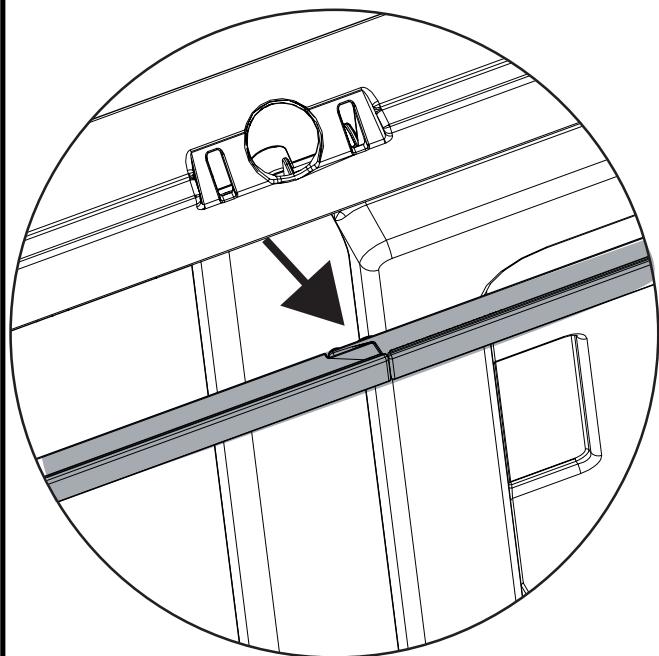
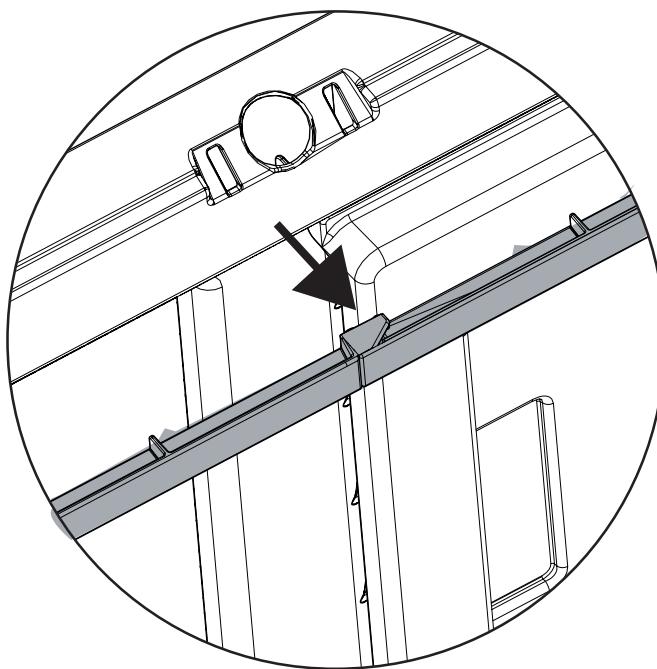
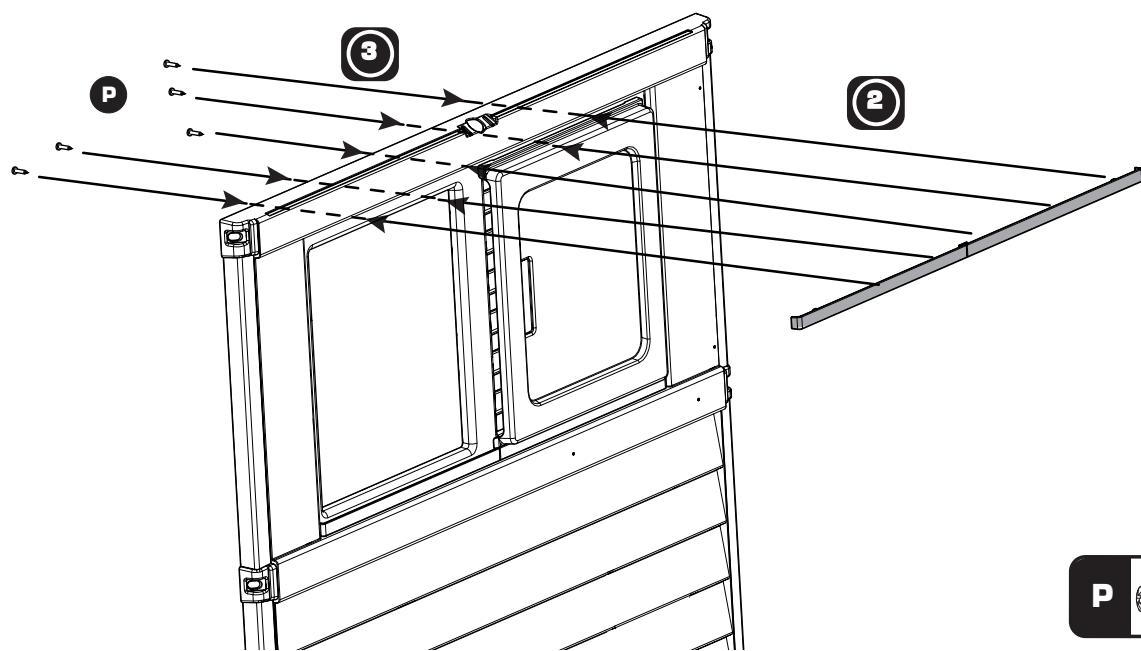
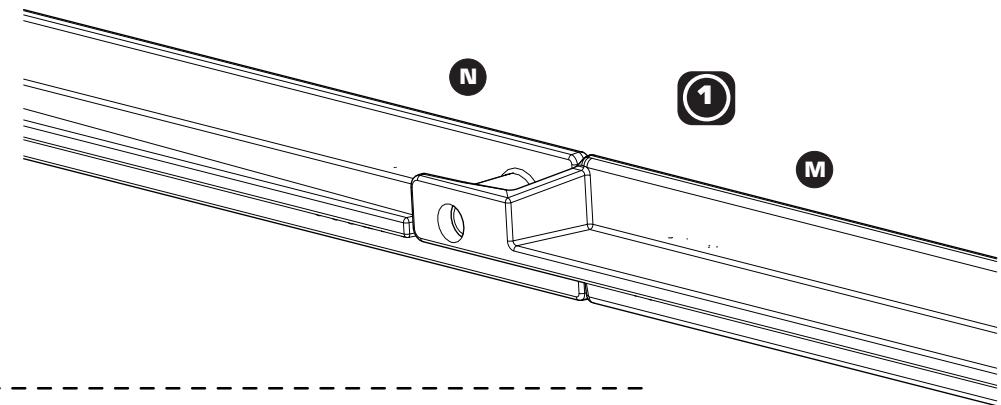
N°TEL : _____

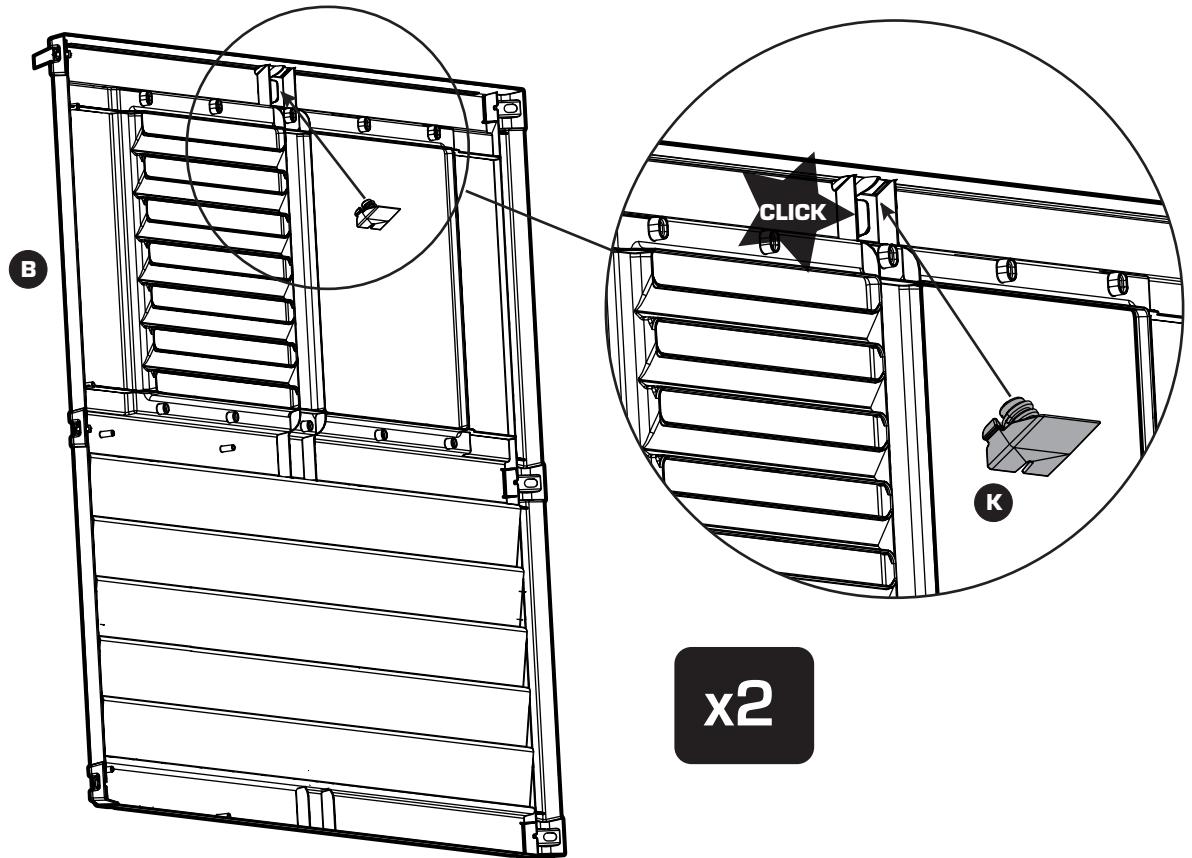
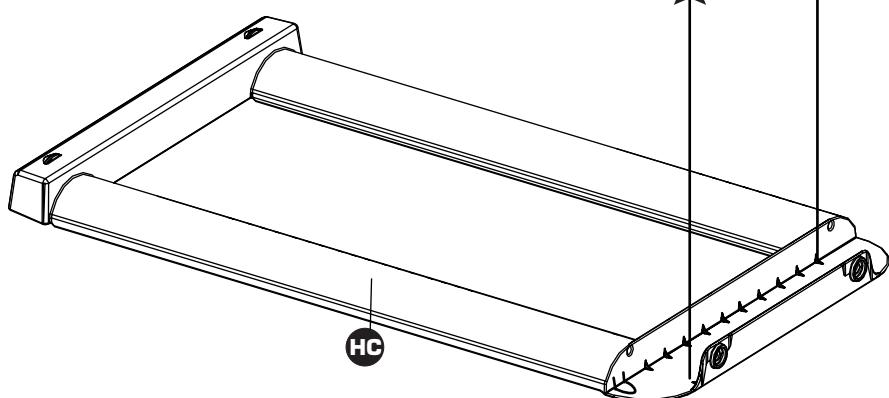
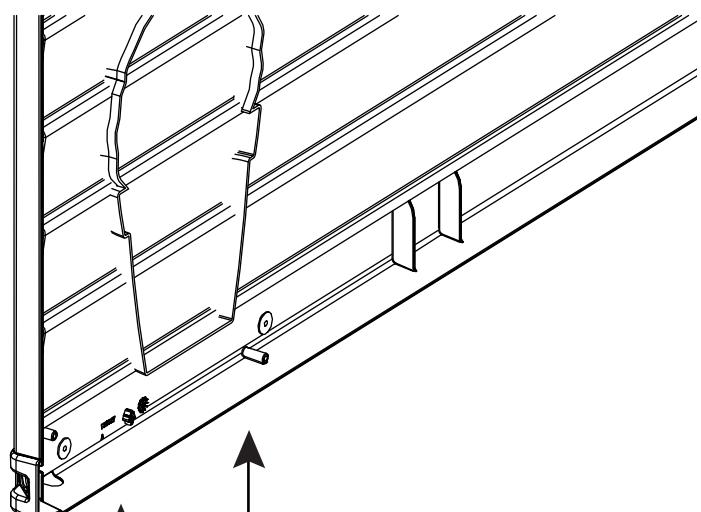
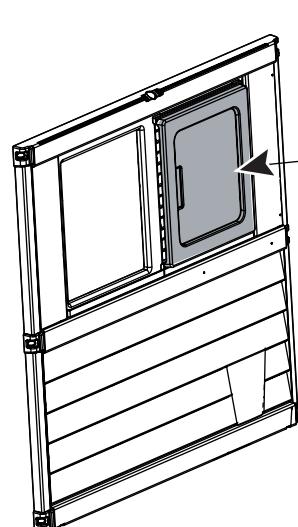
Nº: Nº: Nº: Nº: Nº: Nº:

EMAIL : _____

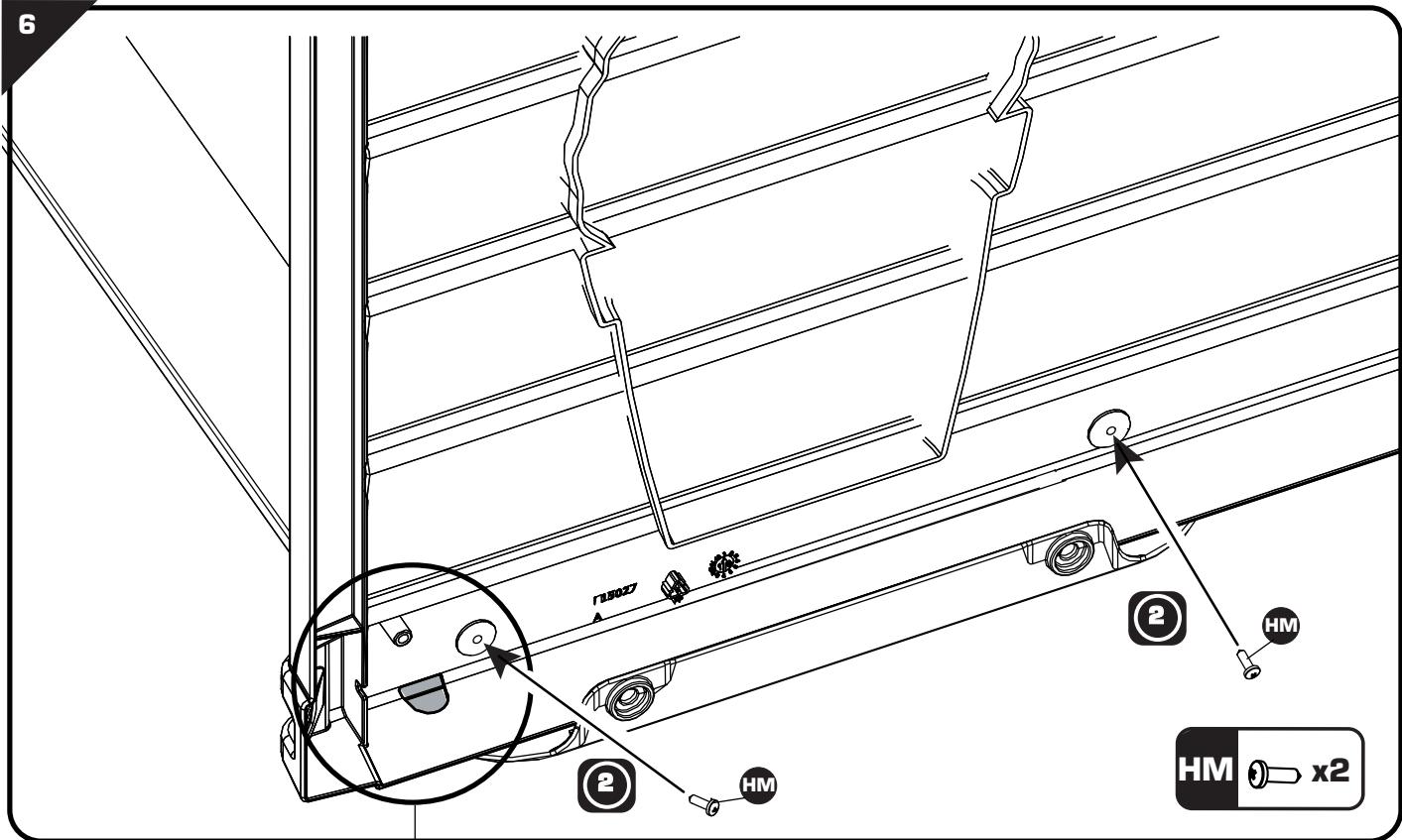


3

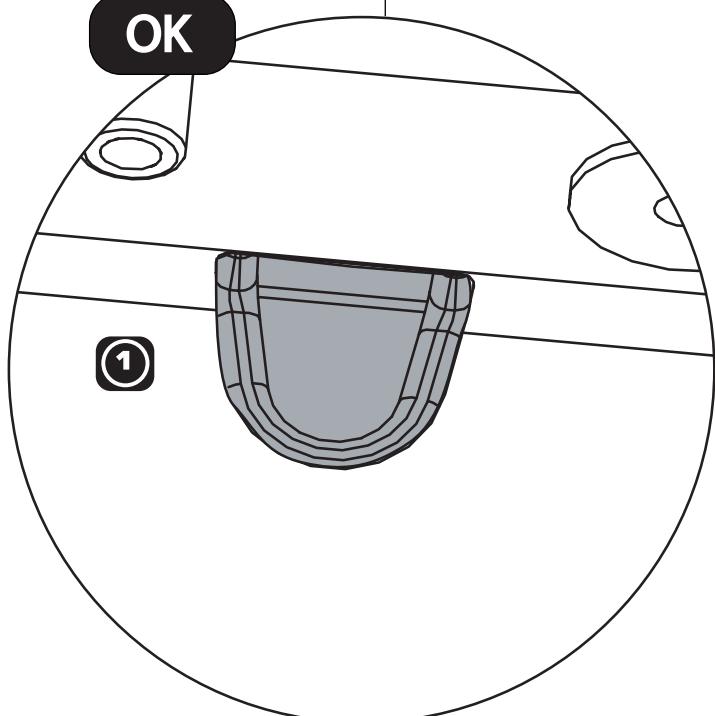
NO OK**OK****x2****P** **x5**

4**5**

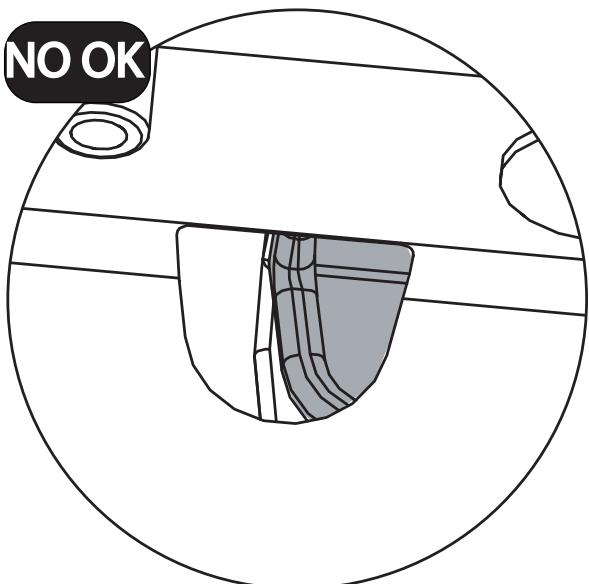
6



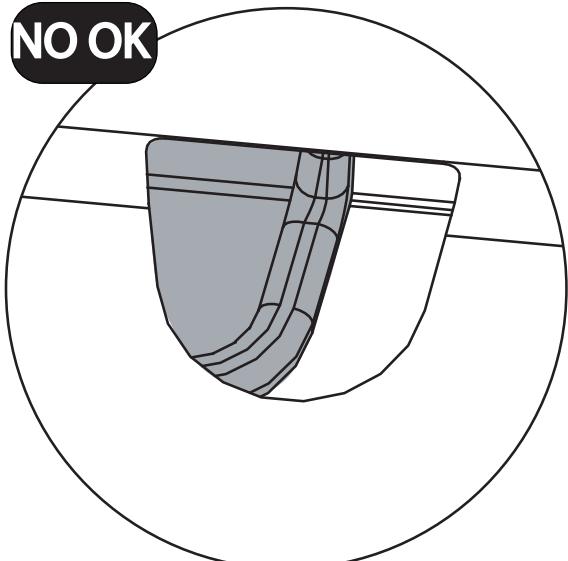
OK

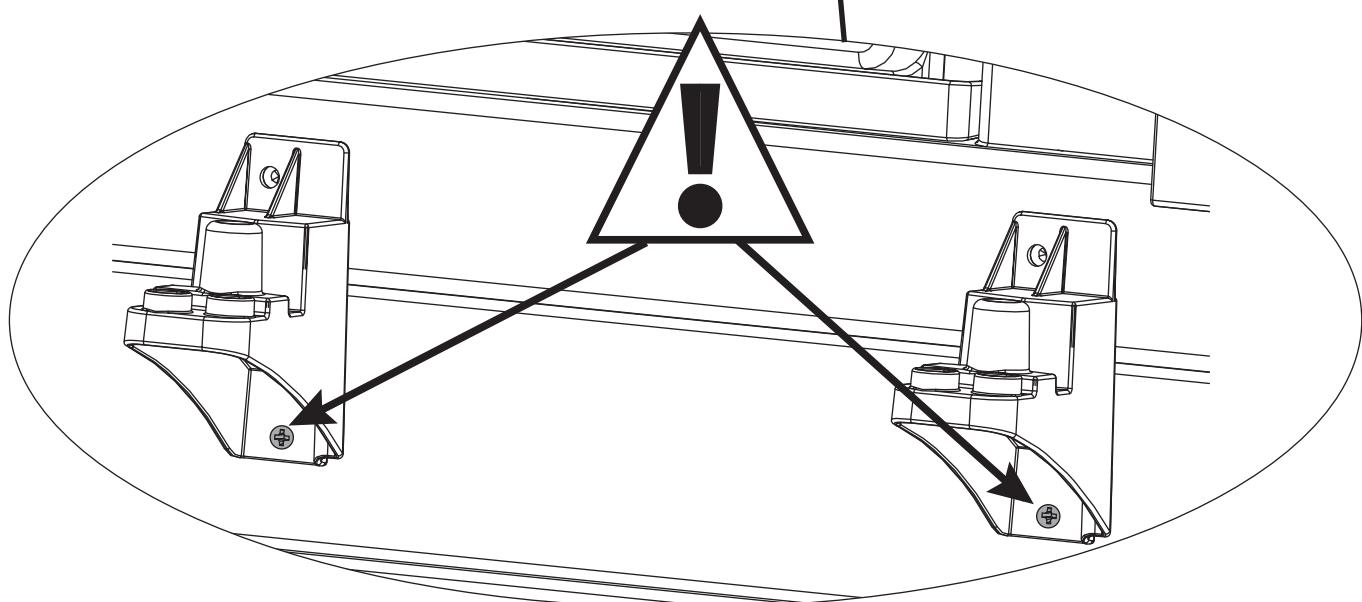
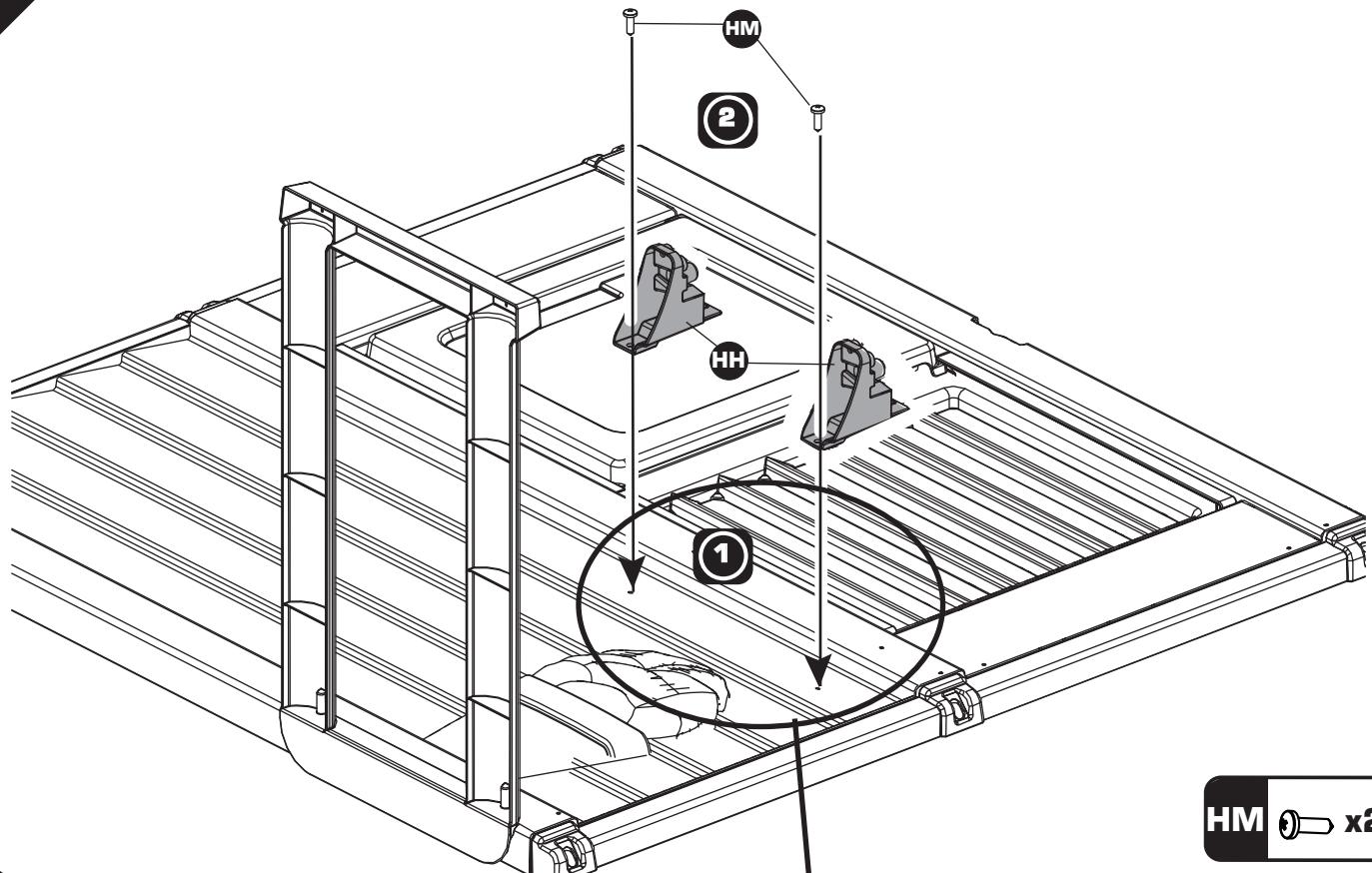


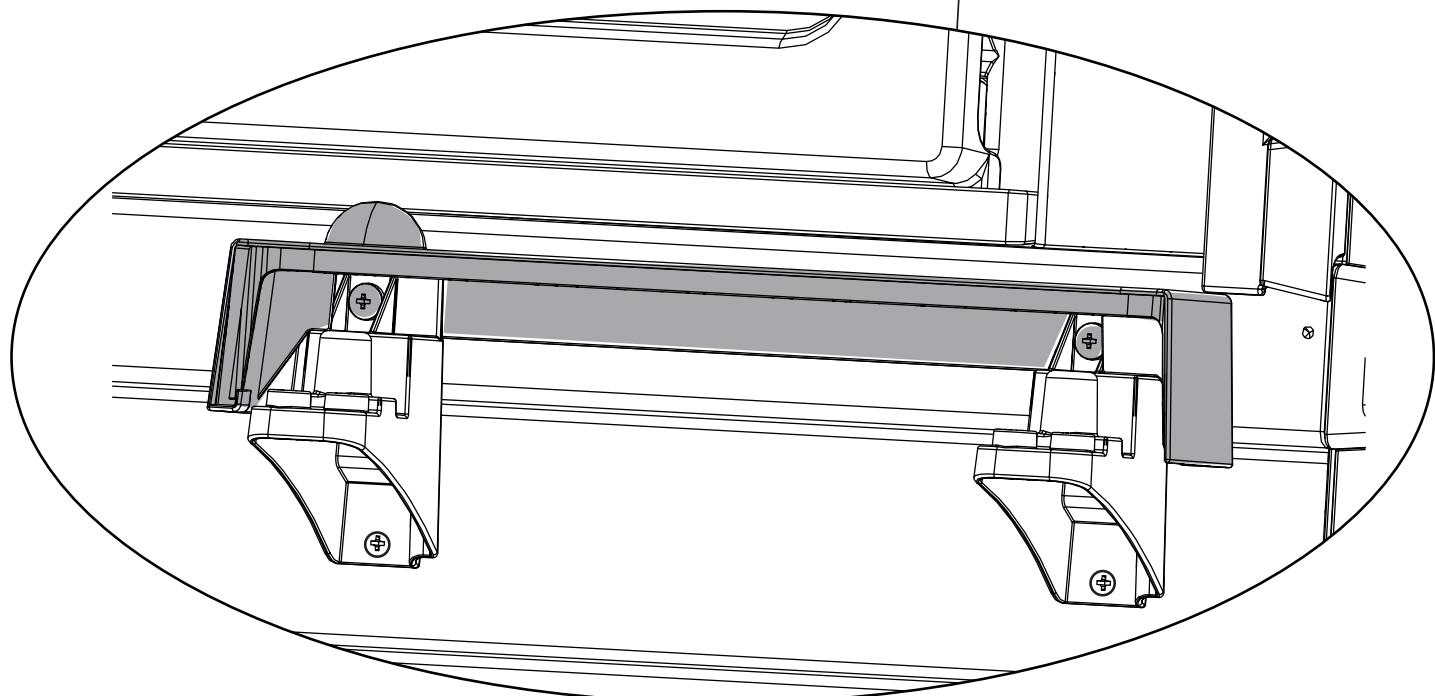
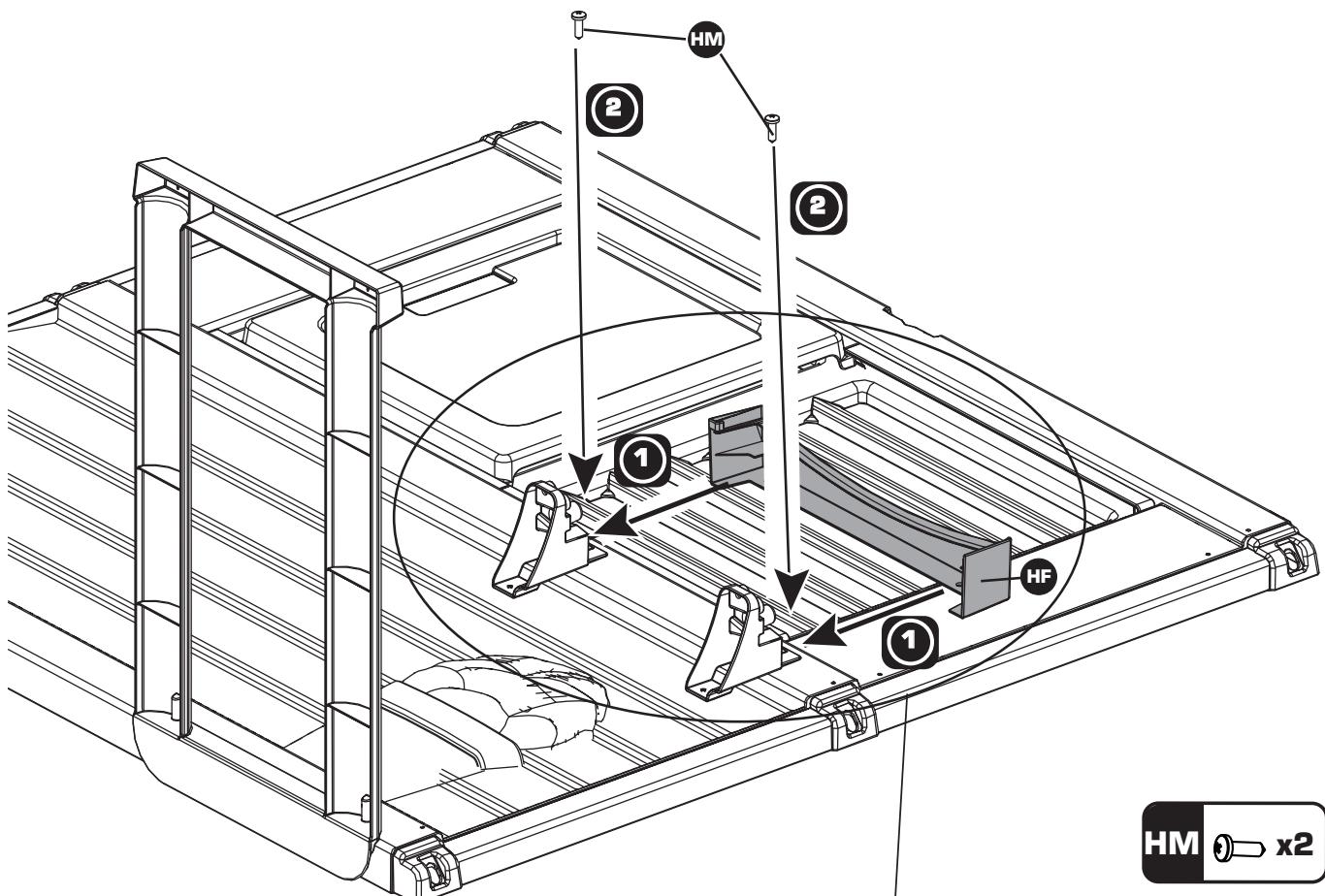
NO OK



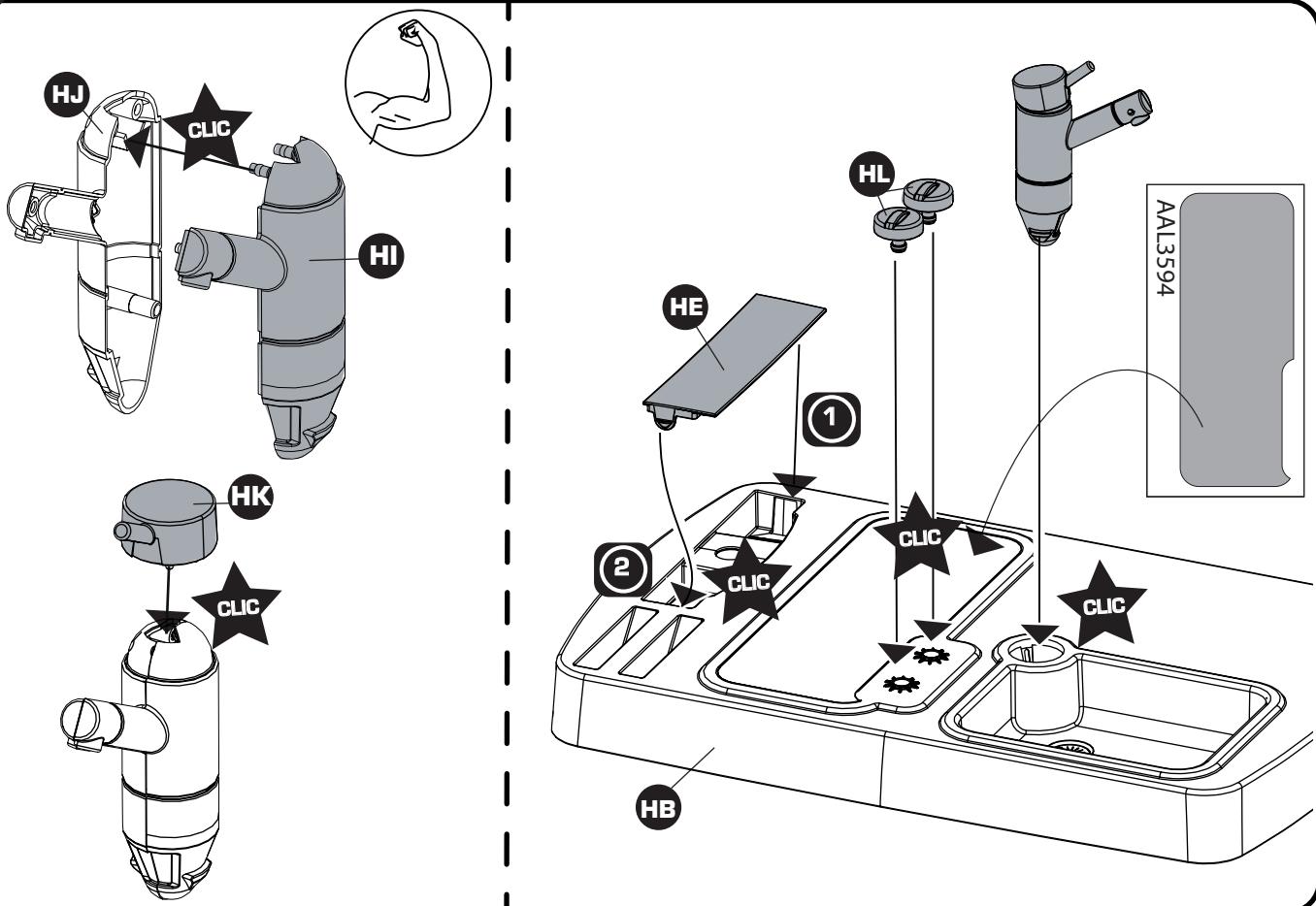
NO OK



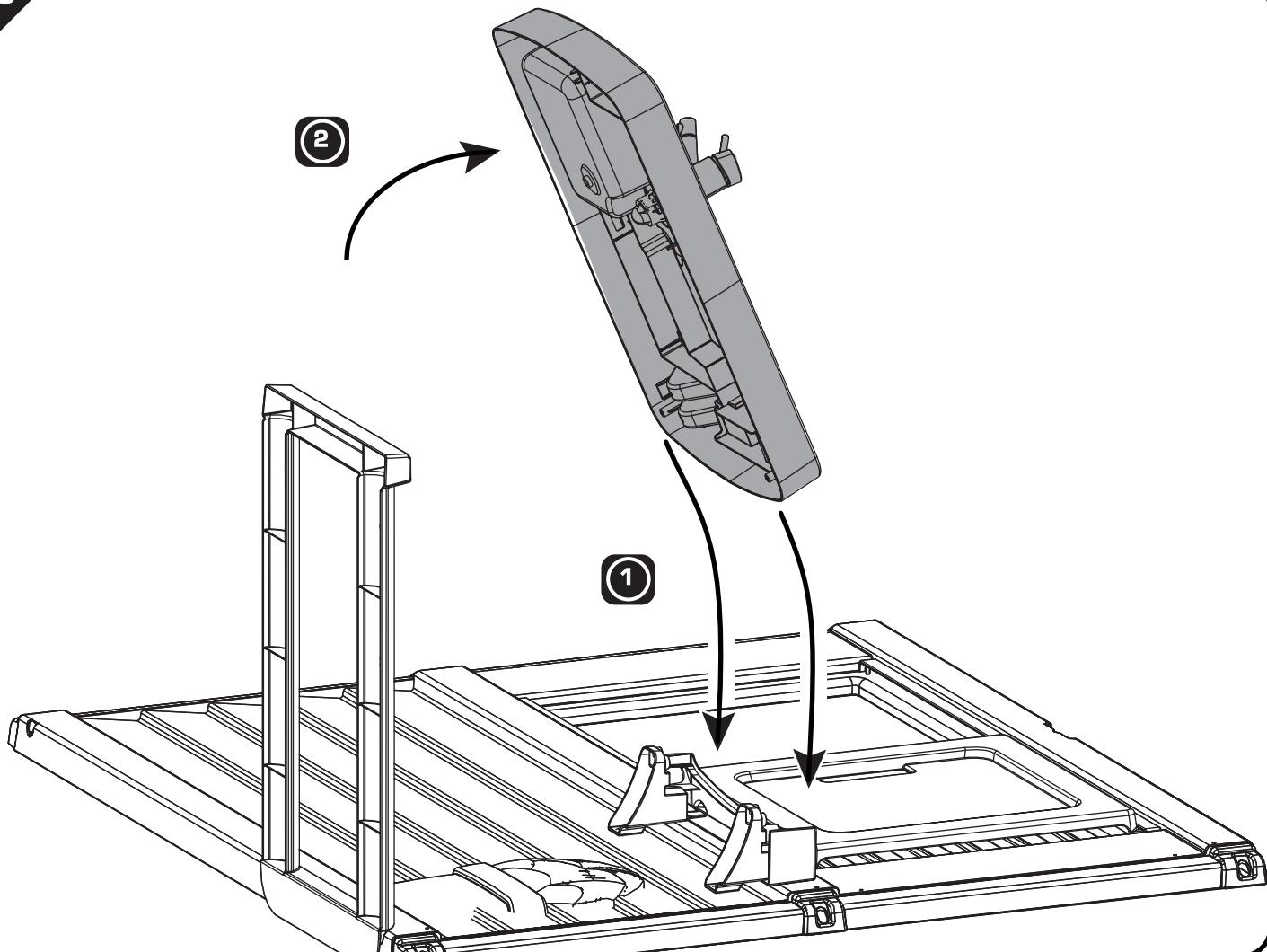




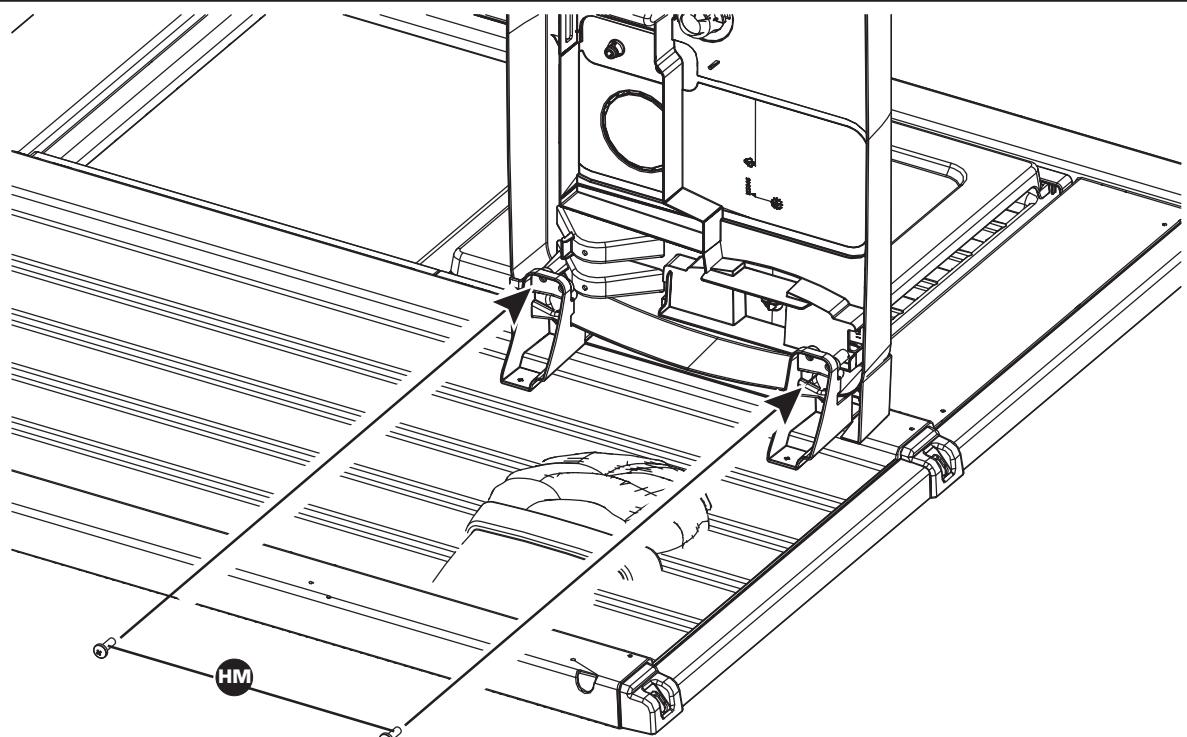
9



10

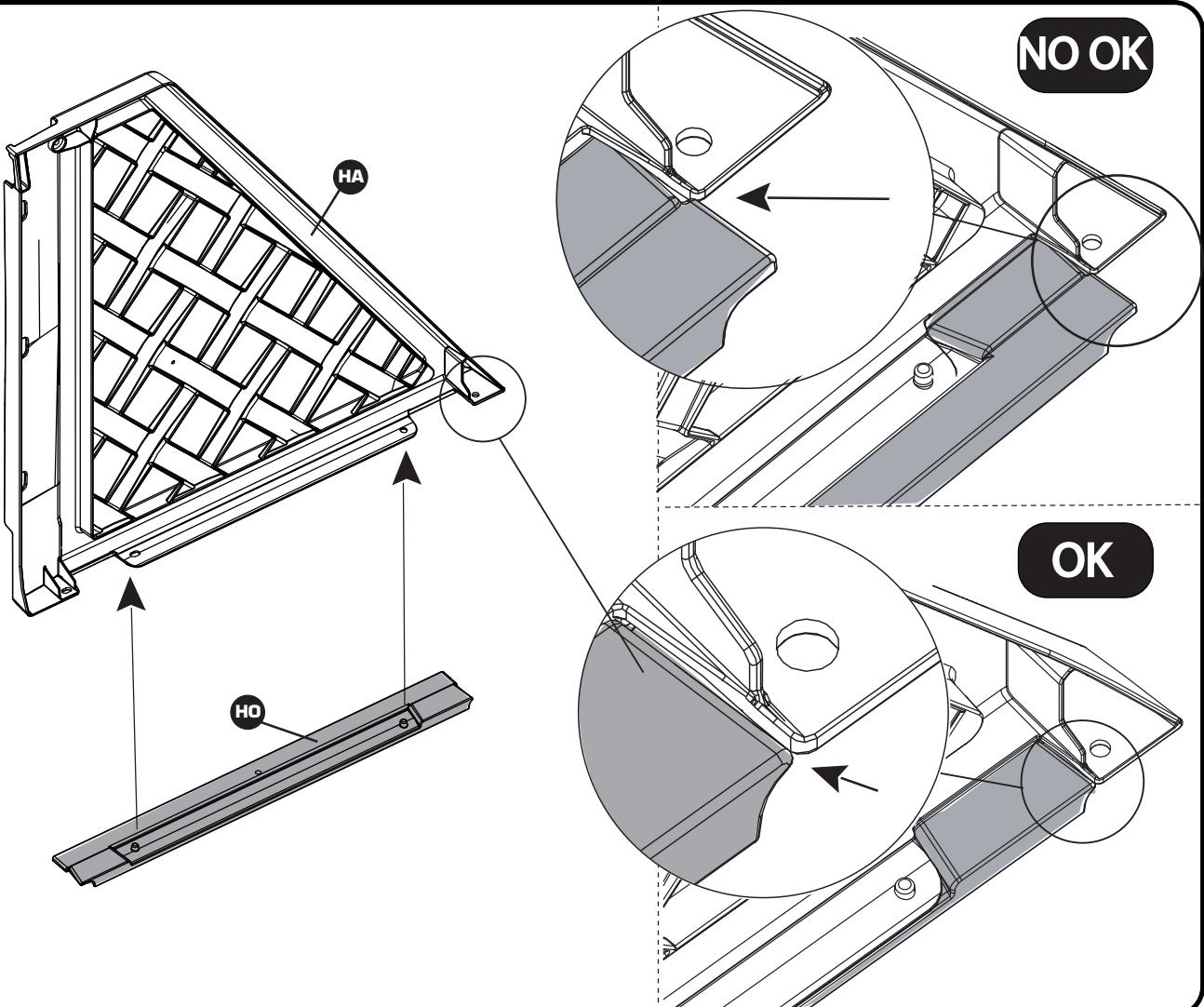


11

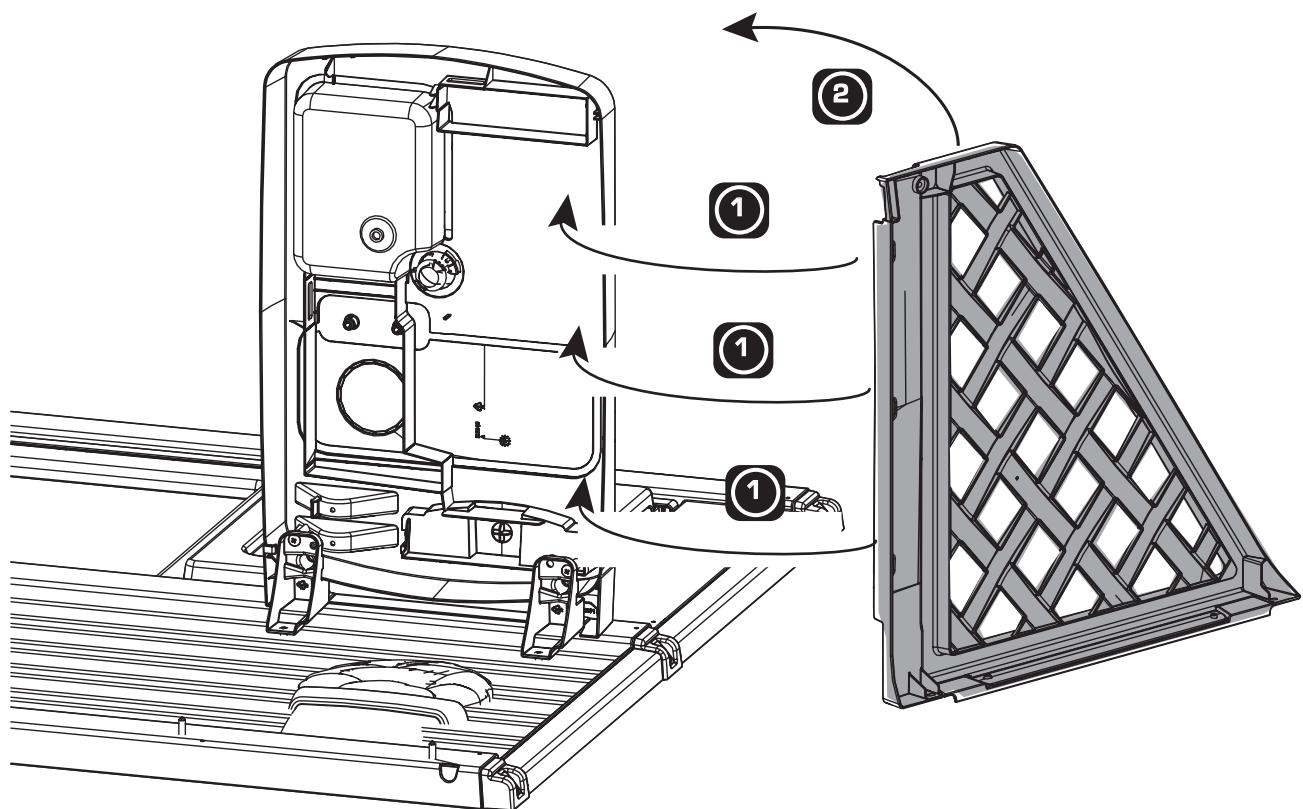


HM x2

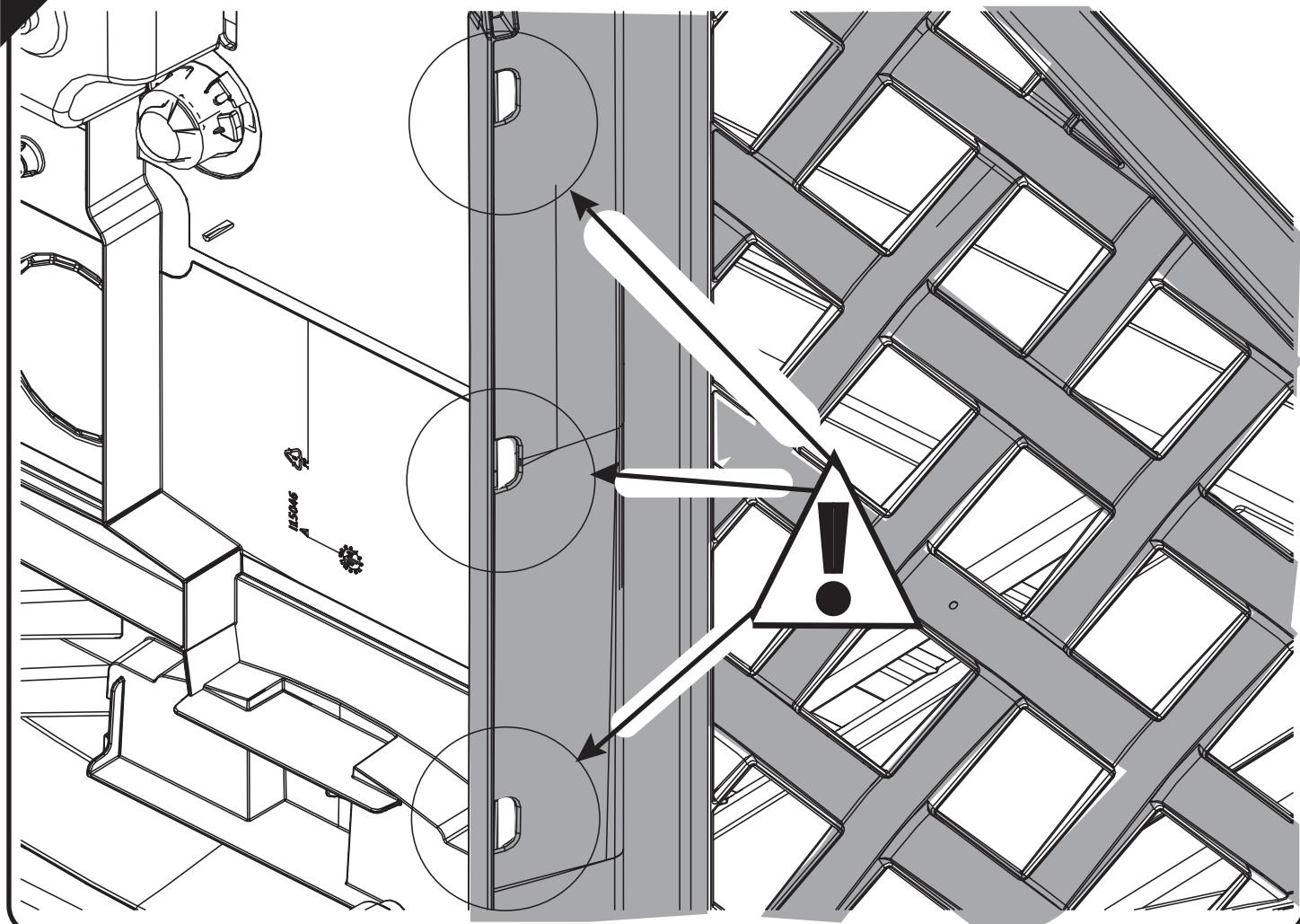
12



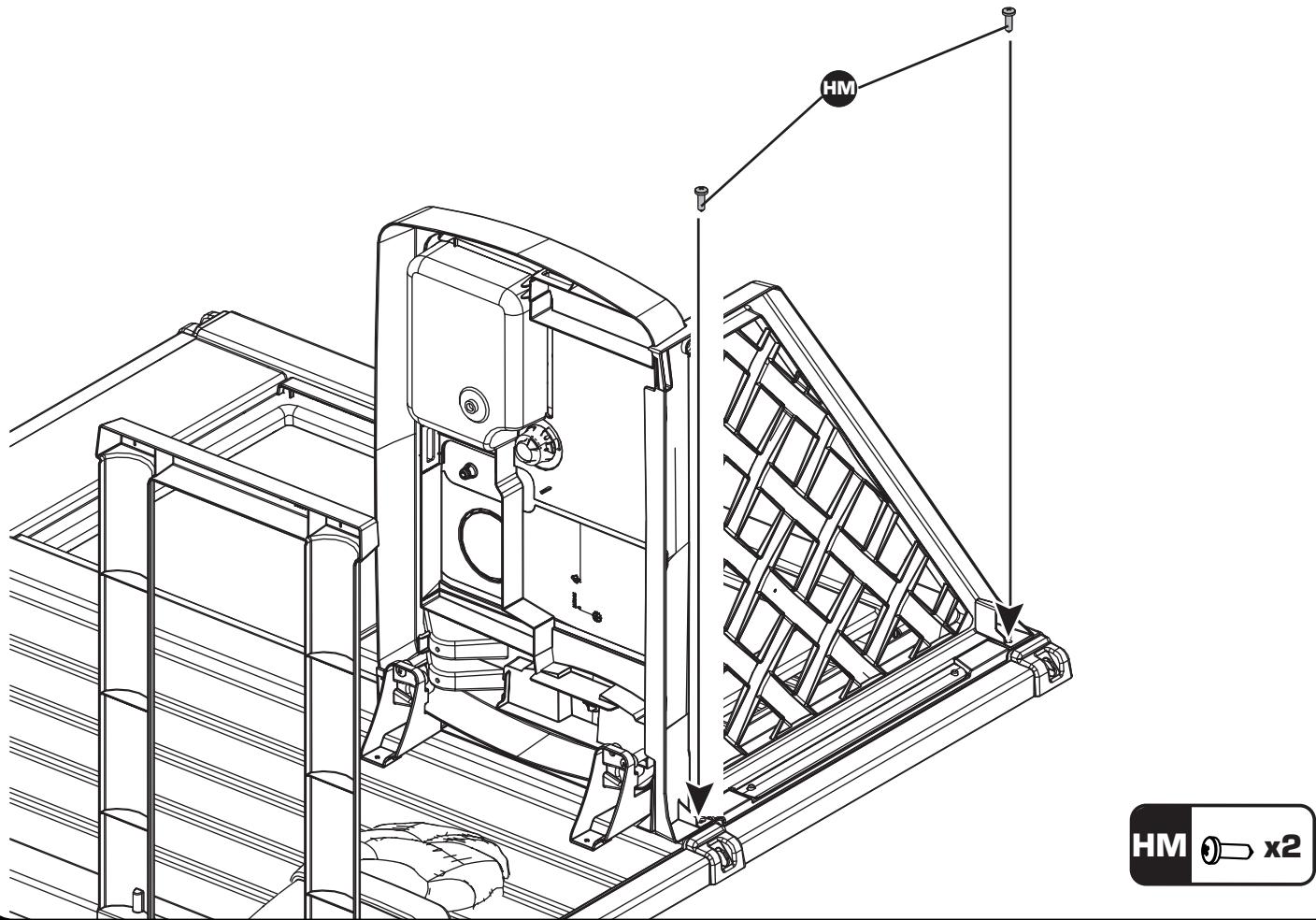
13



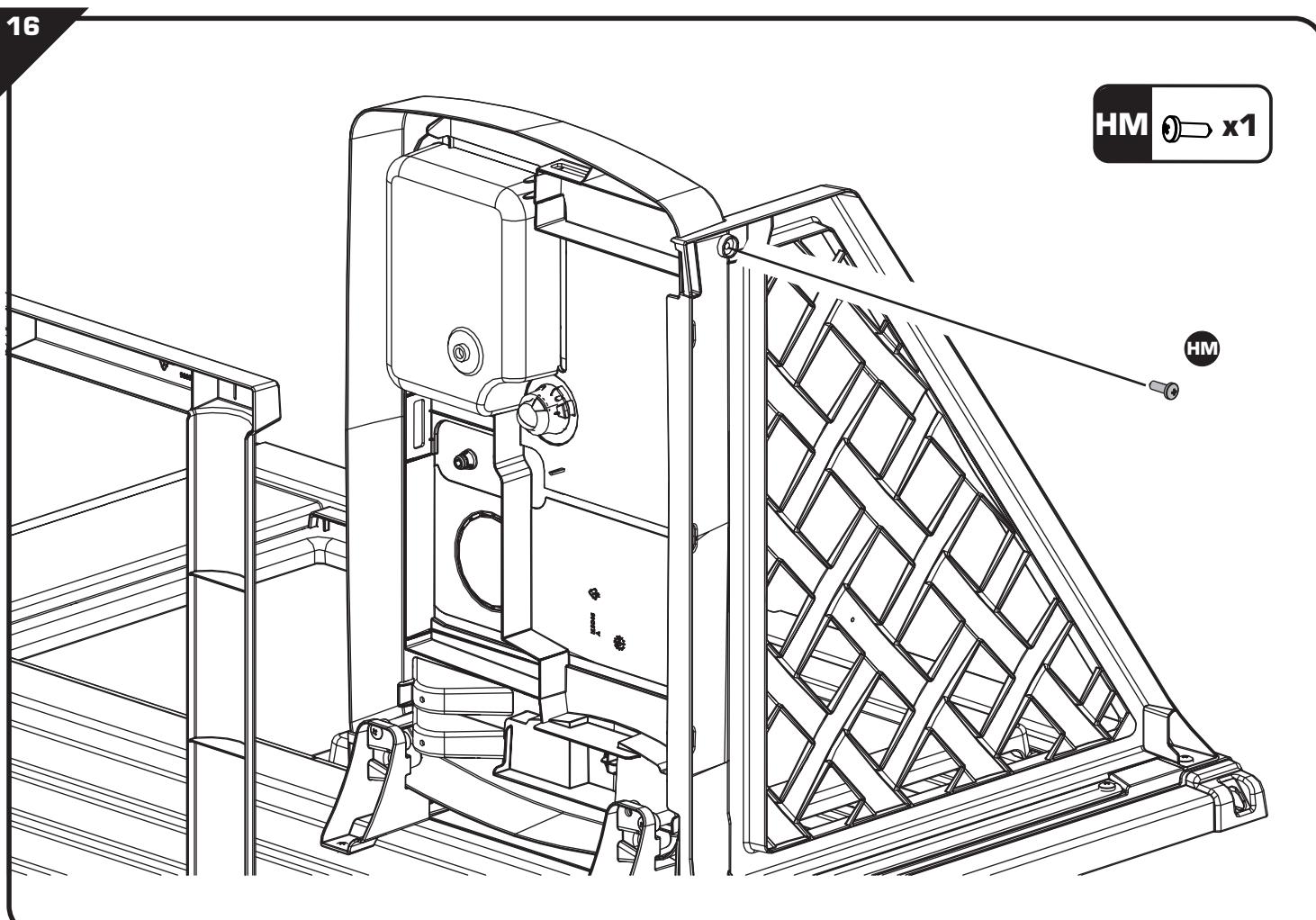
14



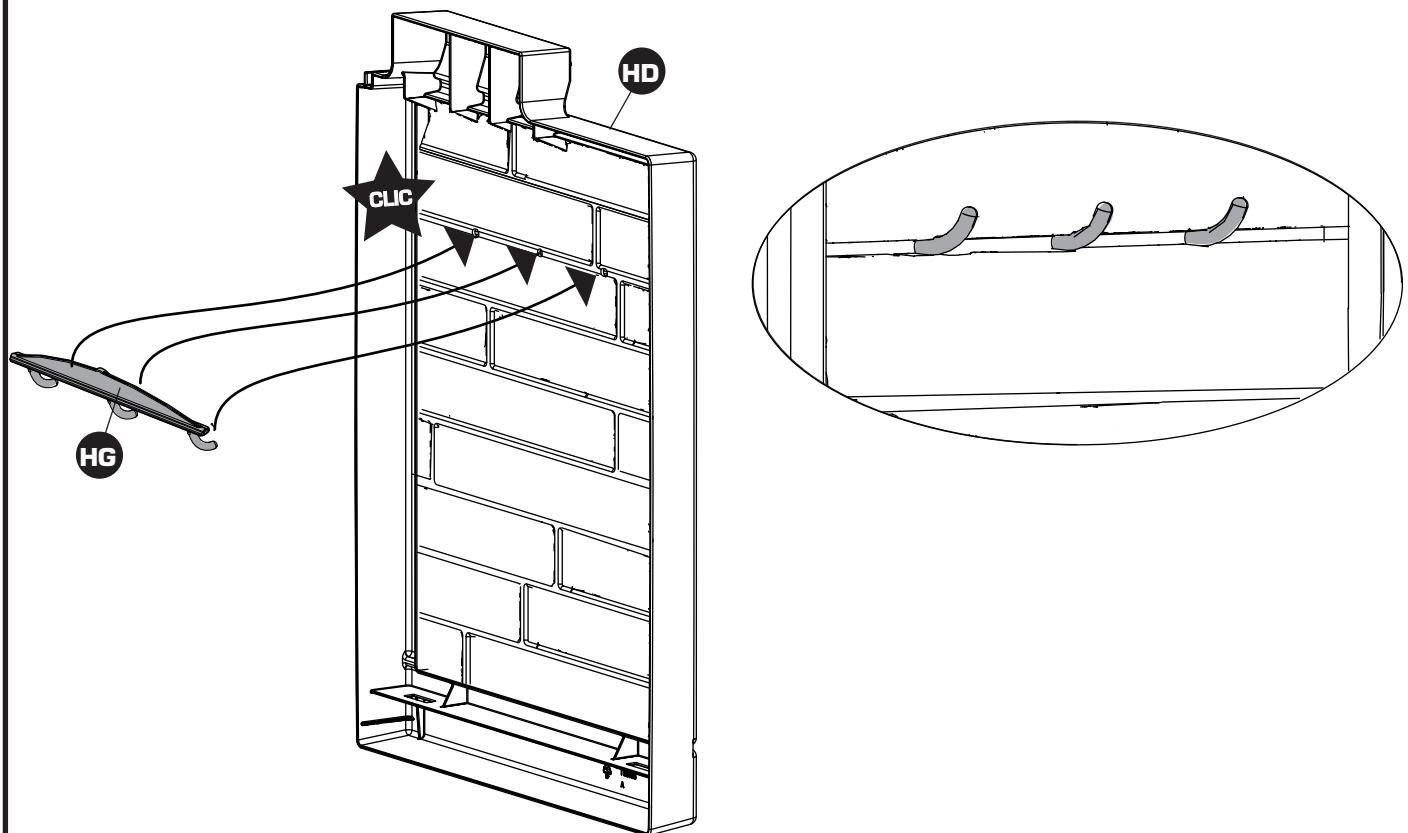
15



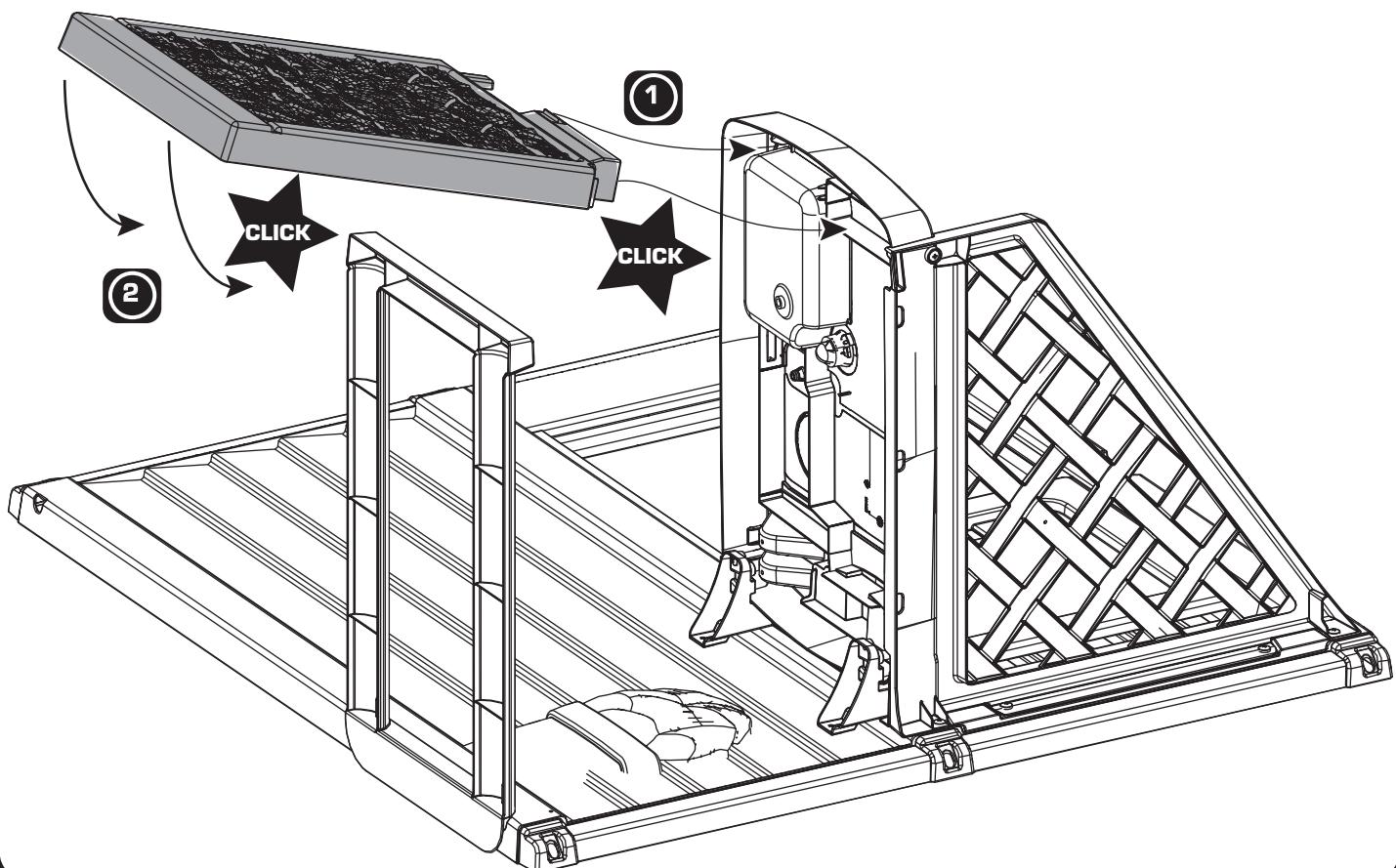
16

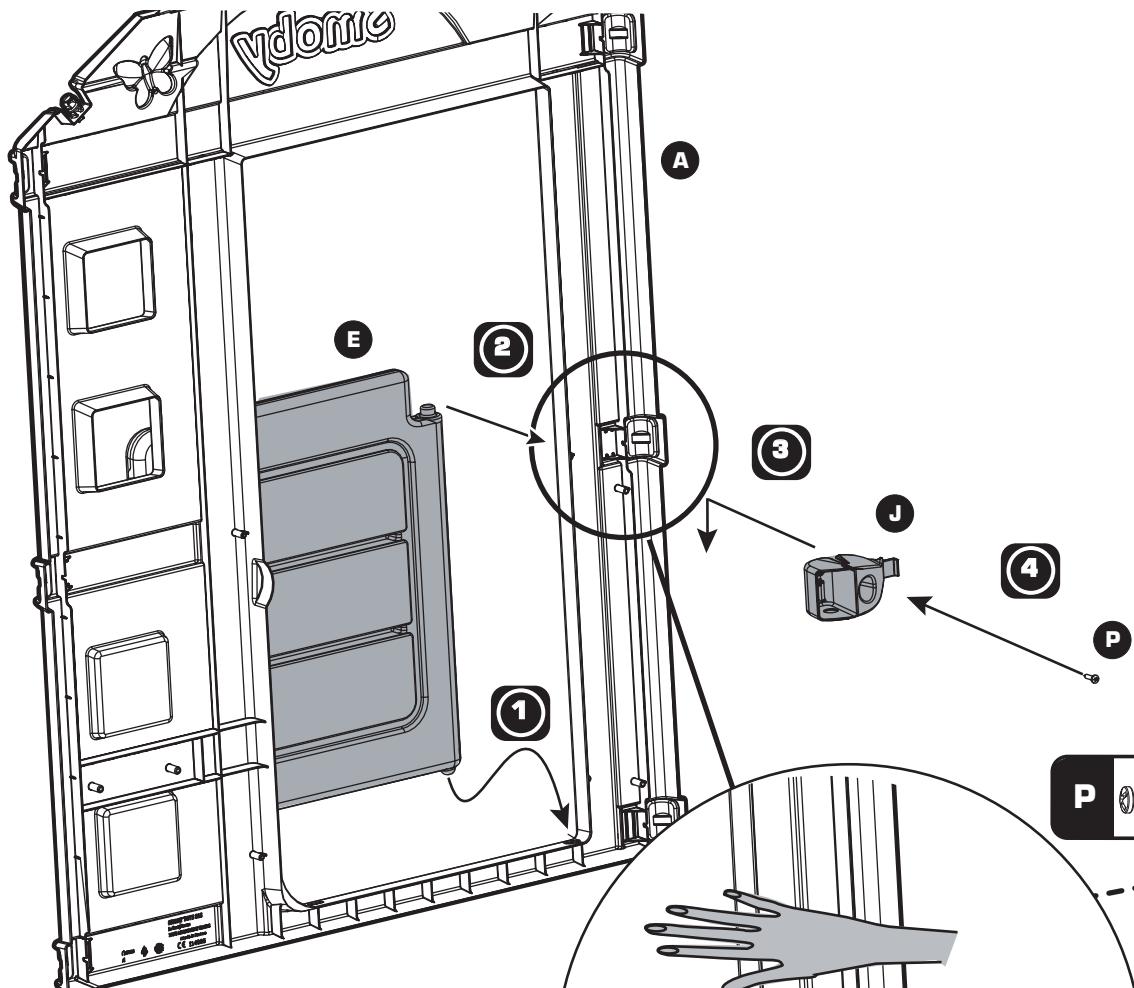


17

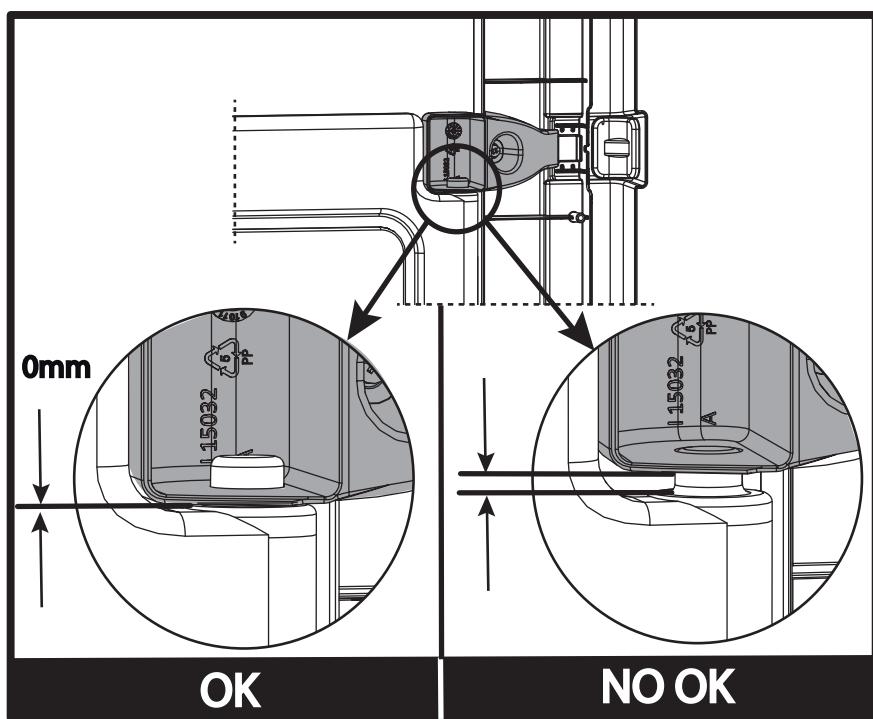


18

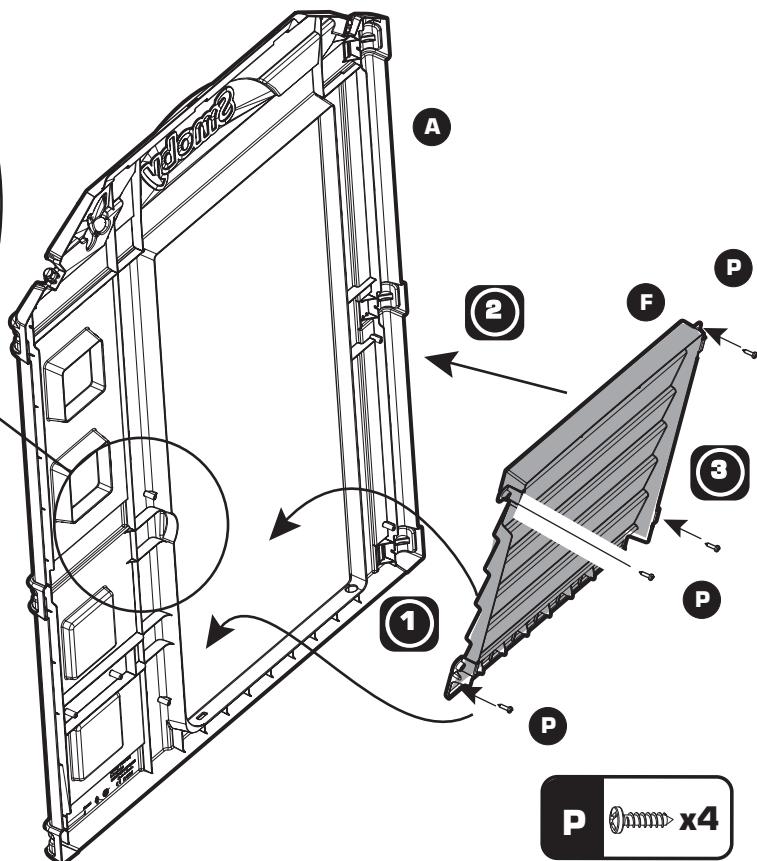
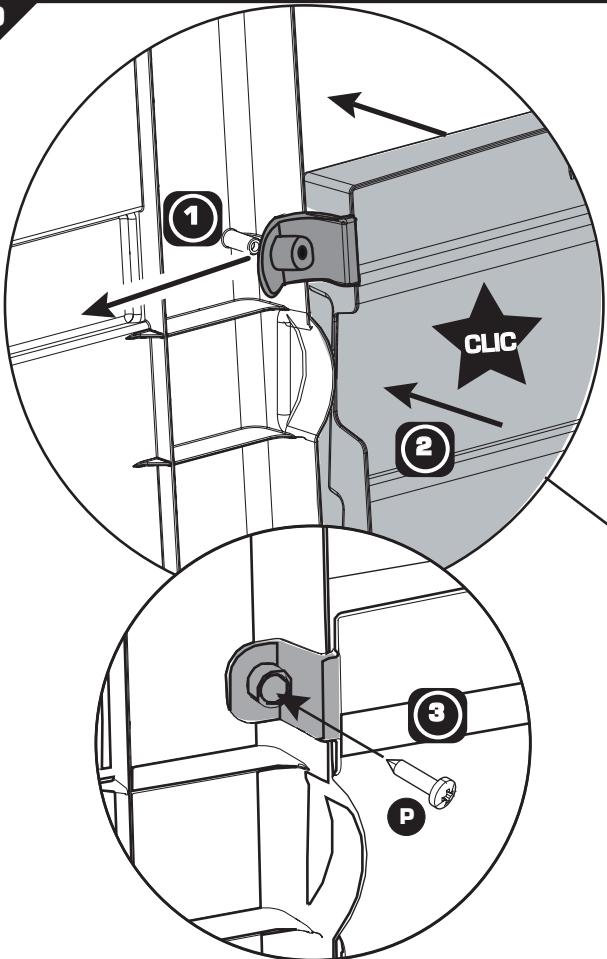




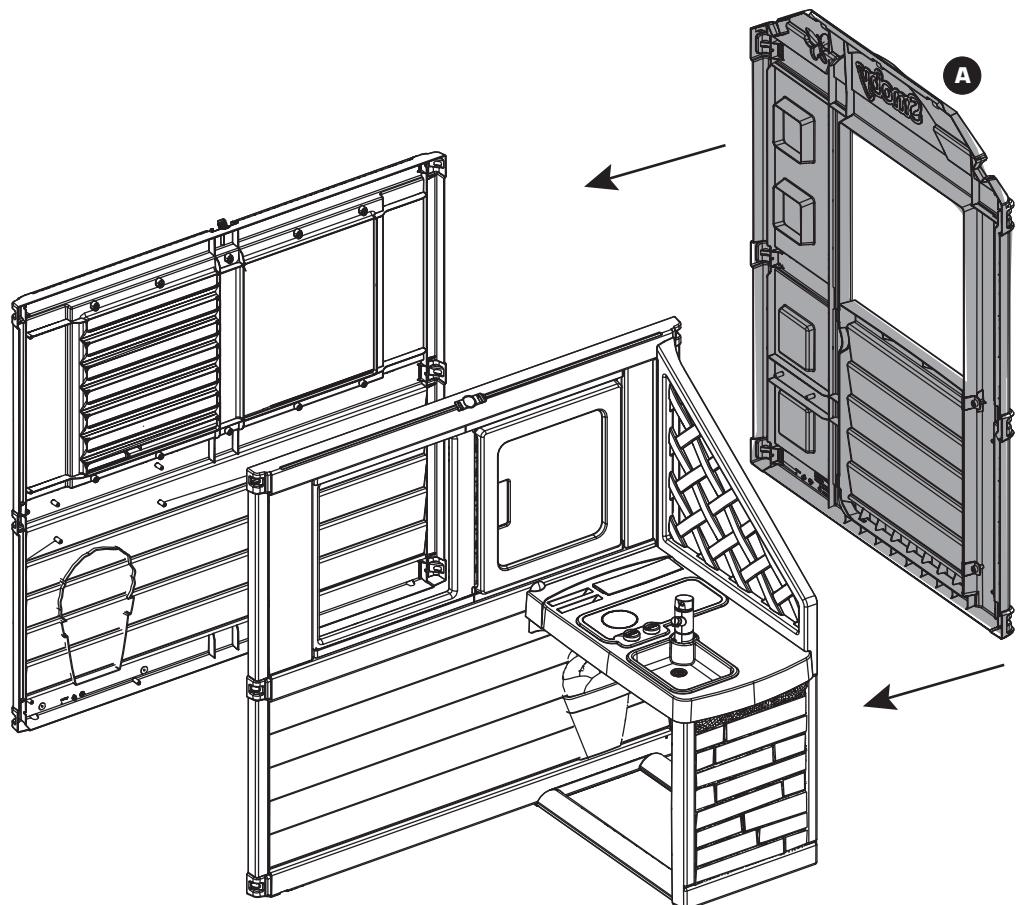
P $0.5 \text{ mm} \times 1$

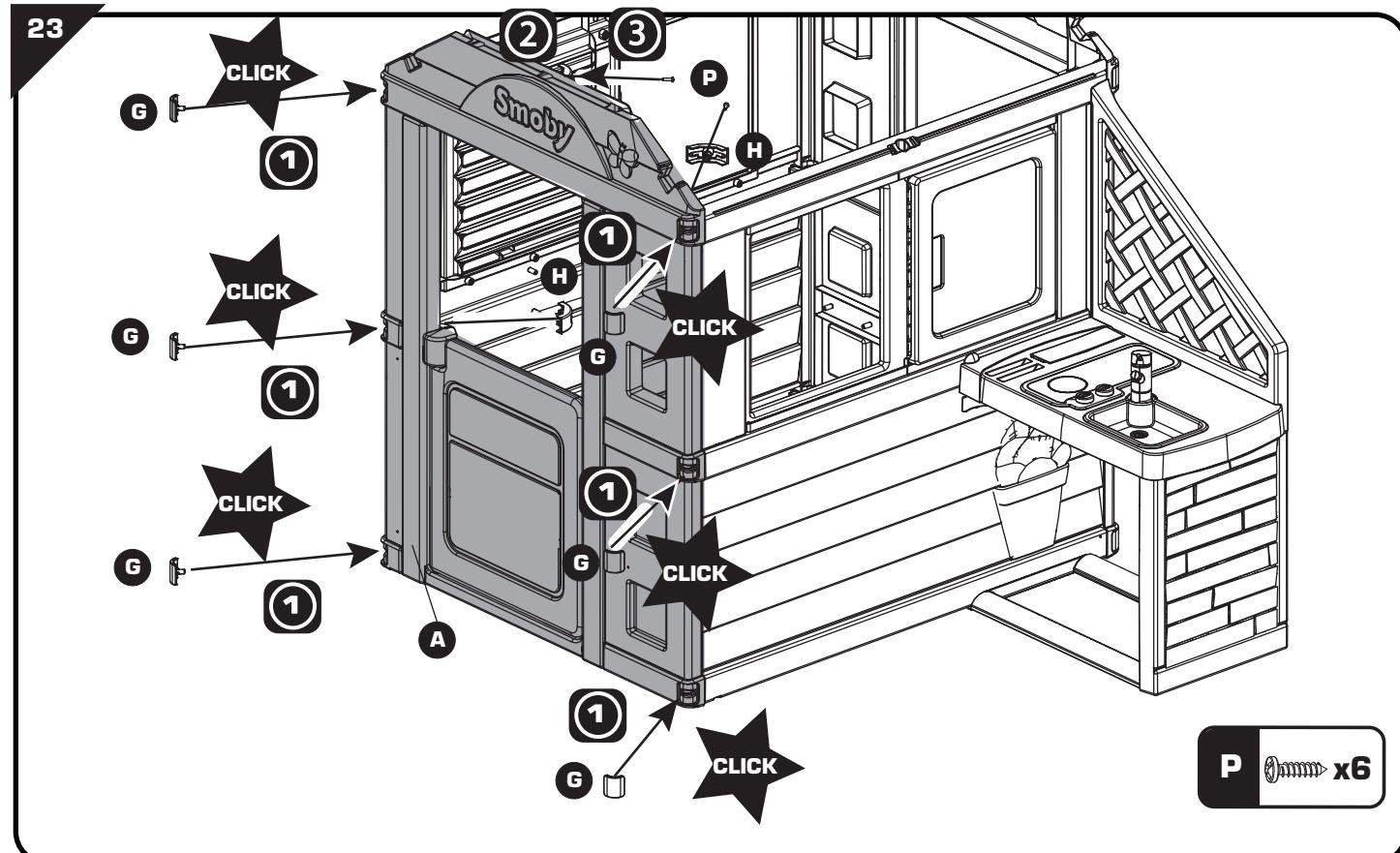
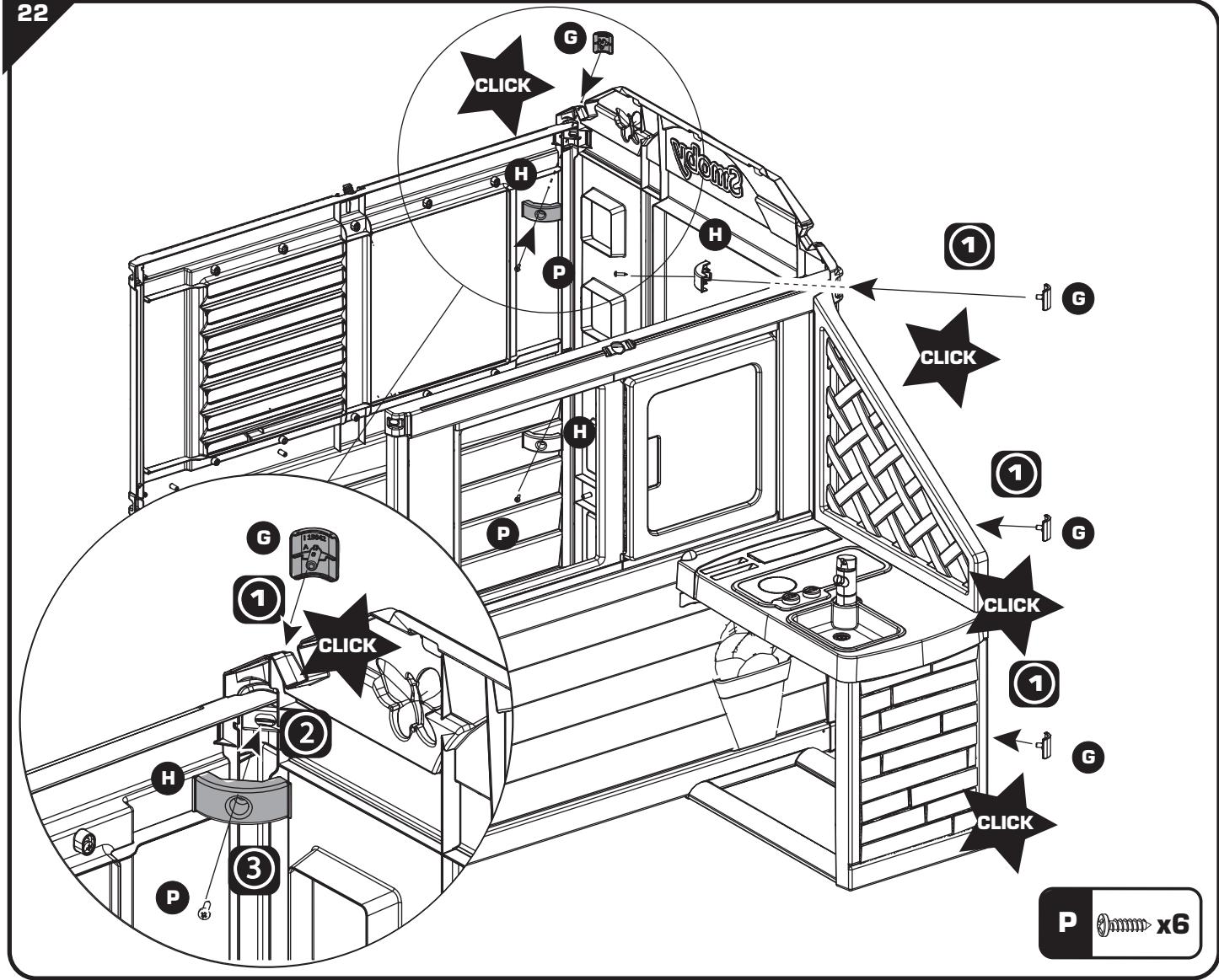


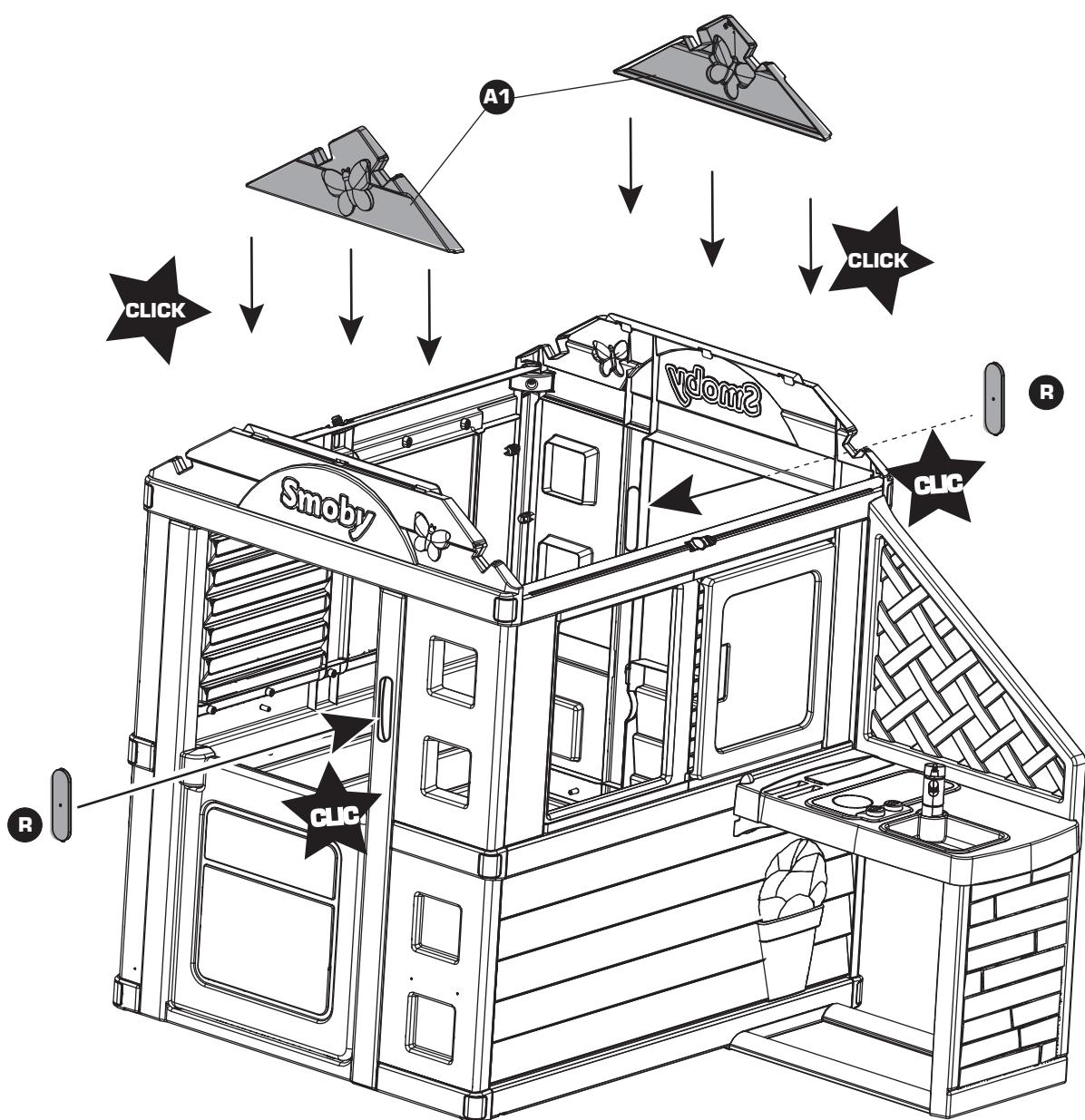
20



21





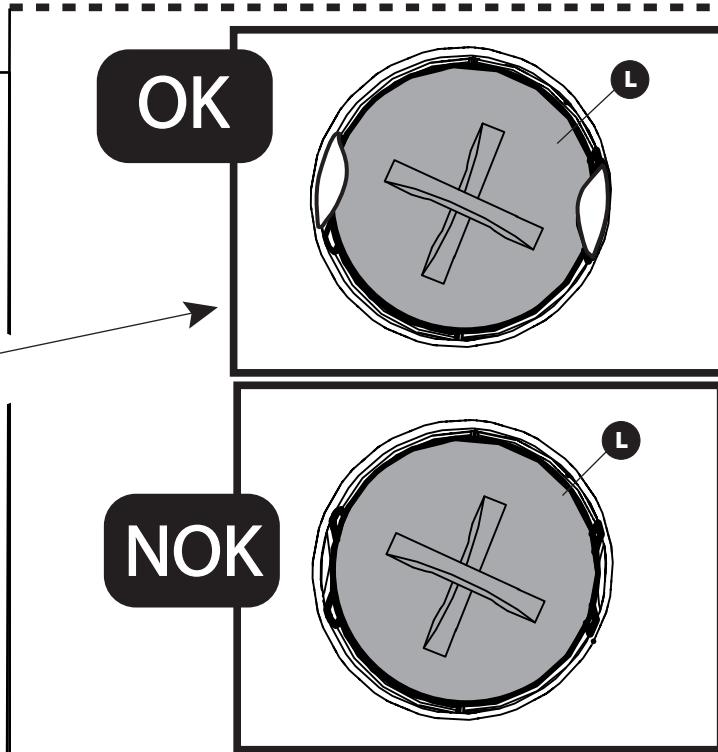
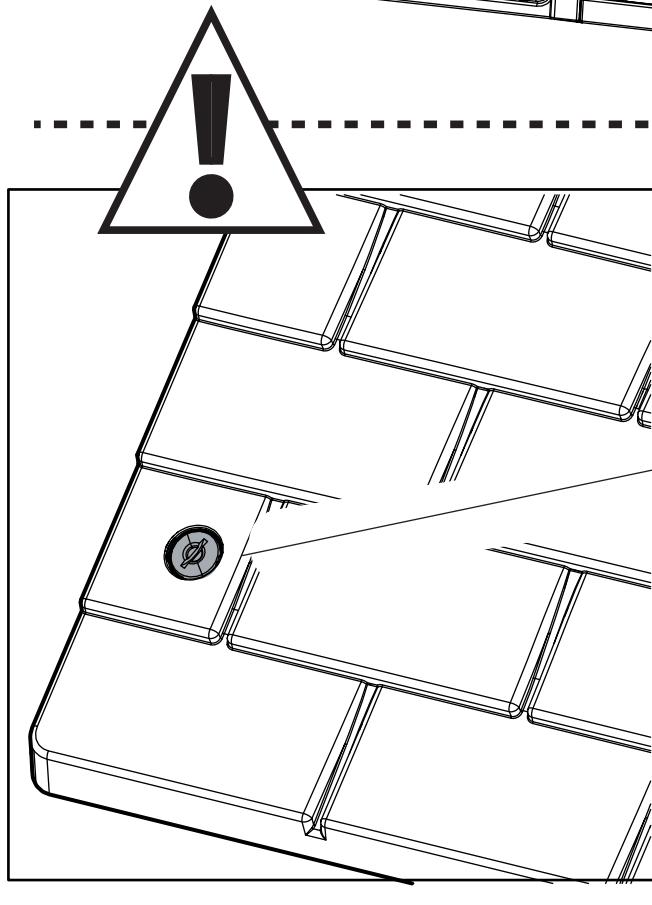
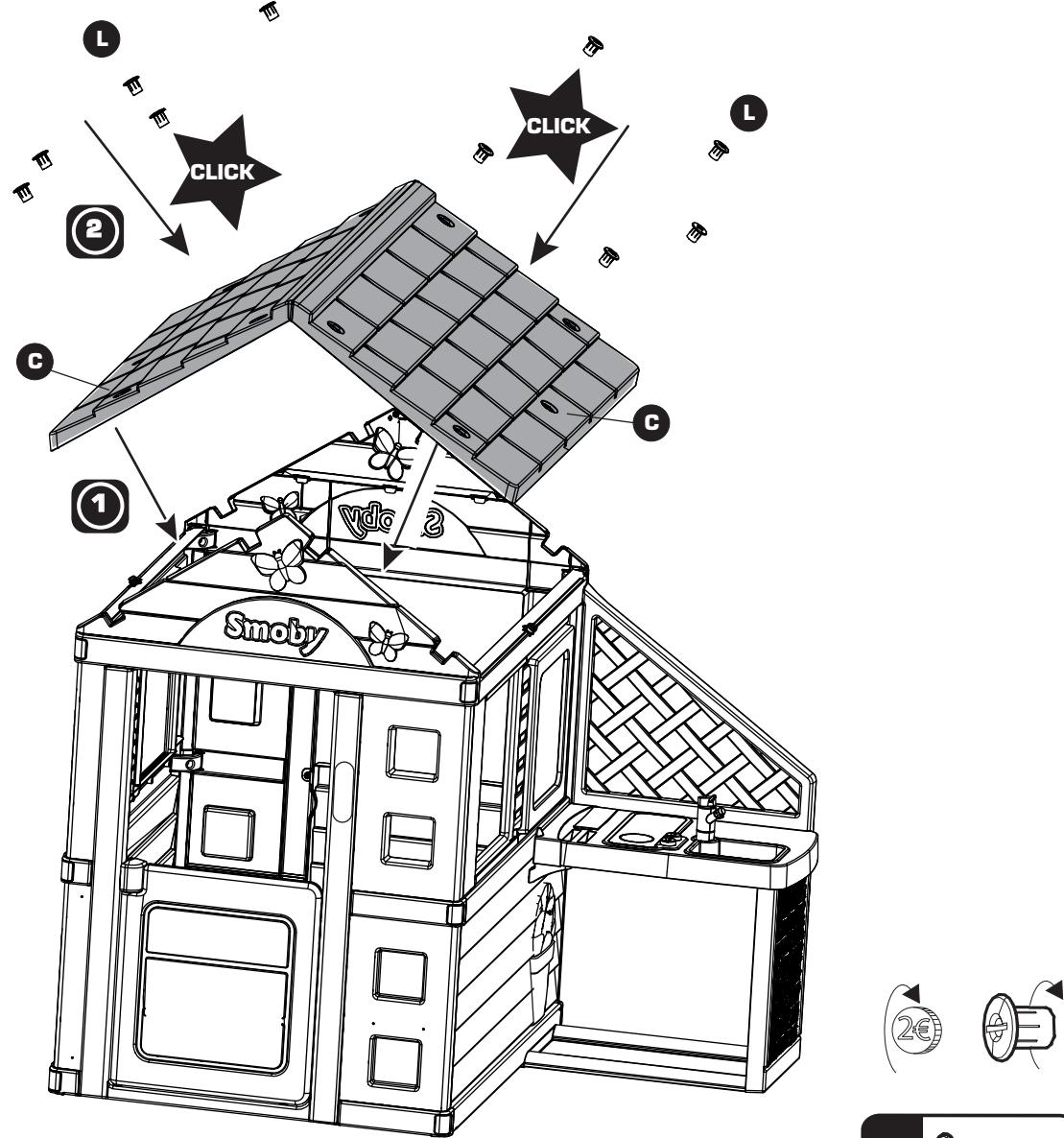


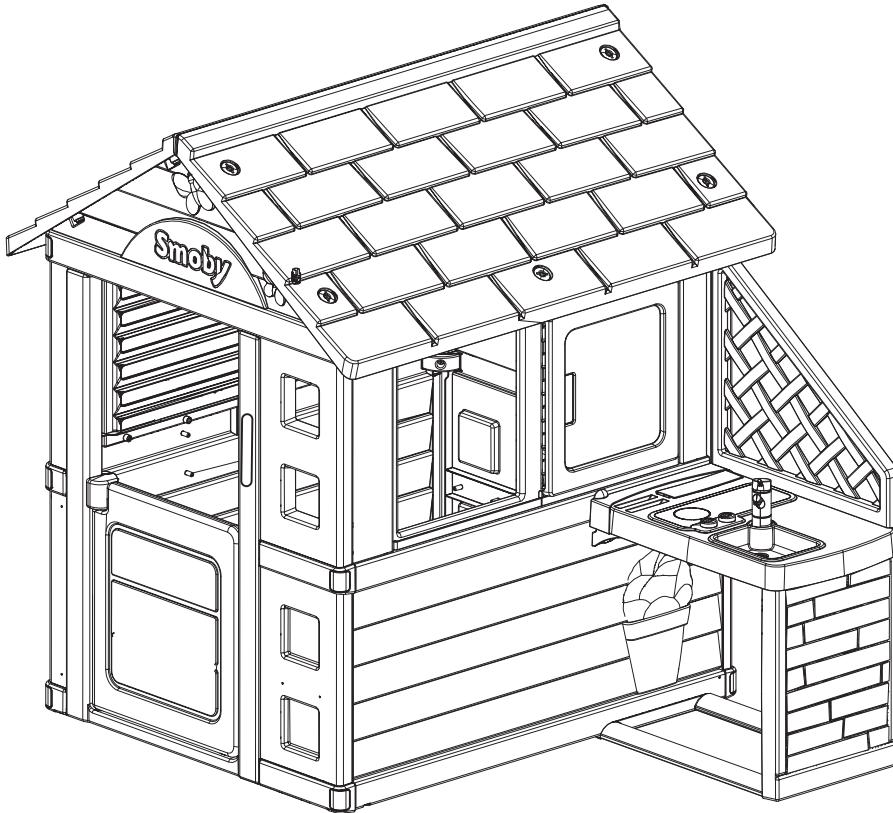
⚠ WARNING:

Never allow a child to play without adult supervision.

⚠ WARNING:

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used





F •Renseignements importants à conserver. ATTENTION! Pour éviter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils d'assemblage,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du produit. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrippées par un adulte avec un outil tranchant pour éviter les bords coupants. L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Ne pas installer sur des sols durs, style béton ou bitume, sinon il convient d'utiliser des surfaces amortissantes comme du sable, des copeaux d'écorce de bois, du caoutchouc et de la mousse. Choisissez un endroit non obstrué (2 mètres au minimum autour du produit) afin que les fonctions du jeu ne soient pas entravées et que la sécurité soit assurée, sans clôtures, garages, maisons, piscine, branches suspendues, canalisations ni câbles électriques. Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Resserrer ou refixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le produit au risque de le détériorer. Toute modification réalisée sur le produit d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être faite selon les instructions fournies par le distributeur original du produit. Les composants défectueux doivent être remplacés selon les instructions du fabricant. ATTENTION! Réserve à un usage familial. Destiné à une utilisation intérieure ou extérieure. Il est conseillé en cas d'intempéries ou en période hivernale, pour assurer notamment une meilleure tenue des couleurs de rentrer le produit à l'abri. Les dommages suite à un événement climatique (vent fort, tempête, grêle, neige,...) ne sont pas couverts par la garantie du fabricant, merci de contacter votre assureur pour la prise en compte de ce risque. Laver soigneusement les accessoires à l'eau claire avant utilisation. **GB** •Important information to be kept. **WARNING!** To avoid any hazards related to the packaging (tags, plastic film, inflation nozzle, assembly tools, etc.), remove all of the parts that are not part of the product. Toy to be assembled by a responsible adult. **WARNING!** Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult using a cutting tool to avoid sharp edges. The unit must be installed on flat, horizontal ground. Do not install on hard floors, such as concrete or bitumen; otherwise, cushioning surfaces such as sand, wood bark chips, rubber and foam should be used. Choose an area free of any obstacle (2 mts minimum from the product) that do not interfere the playing functions and do not damage the security, such as fences, swimming pool/garages, houses, hanging branches, pipes or electrical wires. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts). Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if

necessary. If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. During the winter period, do not hit the product violently, as this may damage it. Any modification made to the original product (for example, the addition of an accessory) must be made according to the instructions supplied by the original product retailer. Defective parts must be replaced according to the manufacturer's instructions. **WARNING!** Only for domestic use. Designed for interior or exterior use. It is recommended that you store the product indoors in bad weather or during the winter to ensure that the colours last longer. Damage due to a weather event (strong winds, storms, hale, snow, etc.) are not covered by the manufacturer's warranty. Please contact your insurer to take this risk into account. Wash the accessories carefully with clean water before use. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. **D** •Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. **ACHTUNG!** Um die mit der Verpackung verbundenen Gefahren (Befestigungen, Plastikfolien, Stutzen zum Aufpumpen, Montagewerkzeuge...) zu vermeiden, alle Elemente, die nicht Teil des Produktes sind, entfernen. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. **ACHTUNG!** Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Schneidewerkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidendenden Kanten entstehen. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalem Boden aufgestellt werden. Nicht auf harten Böden, Beton oder Asphalt aufstellen. Zum Aufstellen geeignet sind Untergründe mit stoßdämpfenden Eigenschaften wie Sand, Holzspäne, Gummi und Schaumstoff. Wählen Sie einen nicht blockierten Ort (mindestens 2 m Abstand zum Gerät), an dem die Spielfunktionen nicht eingeschränkt sind und die Sicherheit gewährleistet werden kann, ohne Umzäunung, Garagen, Häuser, Schwimmbecken, überstehende Äste, Kanalisation oder elektrische Leitungen. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. Während des Winters darf das Produkt keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. Veränderungen an dem Original-Produkt (beispielsweise der Anbau von Teilen) dürfen nur entsprechend den Anweisungen des ursprünglichen Anbieters vorgenommen werden. Beschädigte Komponenten müssen gemäß der Anleitungen des Herstellers ausgewechselt werden. **ACHTUNG!** Nur für den Hausgebrauch. Vorgesehen für die Verwendung in Innenräumen oder im Freien. Bei schlechter Witterung und im Winter sollte das Produkt drinnen gelagert werden, um insbesondere ein besseres Halten der Farben zu erlauben. Wetterbedingte Schäden (starker Wind, Sturm, Hagel, Schnee ...) werden nicht von der Herstellerga-

rante abgedeckt. Wenden Sie sich bitte an Ihre Versicherung, um dieses Risiko zu berücksichtigen. Utensilien vor dem Gebrauch gründlich mit klarem Wasser abwaschen. **NL** •Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. **WAARSCHUWING!** Om alle gevaren verbonden aan de verpakking (klemmen, plastic folie, oppompopzetstuk, montagegereedschap,...) te elimineren, moeten alle onderdelen die geen deel uitmaken van het product worden verwijderd. Het product moet door een verantwoordelijke volwassene gemonteerd worden. **WAARSCHUWING!** Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een scherp gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Het geheel moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. Niet installeren op een harde vloer, zoals beton of asfalt. Gebruik in plaats daarvan een schokabsorberende ondergrond zoals zand, boomshors, rubber of schuim. Kies een vrije ruimte (minimum 2 meter rond het product) zodat het spelen niet wordt belemmerd en de veiligheid wordt gewaarborgd, zonder omheiningen, garages, huizen, zwembaden, overhangende takken, leidingen en elektrische kabels. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen). Zonodig de veiligheidselementen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. Gedurende de winter, het product behoeven voor stevige schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. Elke aanpassing die op het origineel product wordt uitgevoerd (bijv. het aanbrengen van een accessoire) moet gebeuren volgens de aanwijzingen die met het origineel product zijn meegeleverd. Vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant. **WAARSCHUWING!** Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Bedoeld voor gebruik binnenshuis of buitenhuis. Bij slecht weer en in de wintermaanden is het aangeraden, met het oog op de klevrastheid onder andere, het product binnen op te slaan. Schade als gevolg van weersomstandigheden (sterke wind, storm, hagel, sneeuw,...) is niet gedekt door de garantie van de fabrikant. Neem contact op met uw verzekeraar om dit risico in aanmerking te nemen. Was de accessoires grondig met schoon water voor gebruik. **E** •Informaciones importantes que deben conservarse. **¡ADVERTENCIA!** Para eliminar los peligros vinculados al embalaje (ataduras, film plástico, boquilla de inflar, herramientas de montaje,...), retire todos los elementos que no formen parte del producto. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. **¡ADVERTENCIA!** Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitárla un adulto utilizando una herramienta de corte, para evitar los bordes cortantes. El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. No instalar sobre suelos duros, tipo los de hormigón o asfalto, de lo

contrario es necesario utilizar superficies amortiguadoras como arena, virutas de corteza de madera, caucho y espuma. Escoga un lugar no obstaculizado (deje al menos dos metros de separación alrededor del producto) para que las funciones del juego no se vean bloqueadas, sin verjas, garajes, casas, piscinas, ramas suspendidas, canalizaciones ni cables eléctricos. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Si se era algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. Durante el periodo invernal no golpee el juguete violentamente, ya que podría dañarlo. Toda modificación realizada en el producto original (por ejemplo, el añadido de un accesorio) debe ser efectuada conforme a las instrucciones abastecidas por el minorista del juguete de origen. Los componentes defectuosos deben ser reemplazados de acuerdo con las instrucciones del fabricante. **ADVERTENCIA!** Solo para uso doméstico. Apto para uso interior y exterior. Se aconseja guardar el producto en un lugar protegido en caso de intemperios o durante el periodo invernal para garantizar, principalmente, una mejor resistencia de los colores. Los daños resultantes de un fenómeno meteorológico (viento fuerte, tempestad, granizo, nieve...) no quedan cubiertos por la garantía del fabricante. Póngase en contacto con su compañía de seguros para tener en cuenta este riesgo. Lave cuidadosamente los accesorios con agua limpia antes de usarlos. **P** •Informações importantes a guardar. ATENÇÃO! Para eliminar os perigos associados à embalagem (atilhos, película de plástico, bocal de enchimento, ferramentas de montagem...), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta cortante, para evitar extremidades cortantes. O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. Não instale em pisos duros, como betão ou betume. É preferível utilizar superfícies mais suaves, como areia, restos de casca de madeira, borracha e espuma. Escolha um local não obstruído (2 metros no mínimo em redor do produto), para que as funções do jogo não sejam impedidas e a segurança seja assegurada, sem vedações, garagens, casas, piscinas, ramos suspensos, canalizações nem cabos eléctricos. Verifique regularmente no inicio de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. Durante o período invernal, evitar choques violentos no produto sob risco de o deteriorar. Quaisquer alterações feitas no produto original (por exemplo, adicionar acessórios) têm de ser feitas de acordo com as instruções fornecidas pelo revendedor do produto original. Os componentes defectuosos devem ser substituídos de acordo com as instruções do fabricante. ATENÇÃO! Apenas para uso doméstico. Destina-se a uma utilização interior ou exterior. Se estiver mau tempo, ou durante o inverno, é aconselhável guardar o produto dentro de casa para as cores não desbotarem. Danos devidos a um evento climático (vento forte, tempestade, granizo, neve...) não são abrangidos pela garantia do fabricante. Por favor, contacte a sua seguradora para ter em conta este risco. Lave cuidadosamente os acessórios com água limpa antes da utilização. **I** • Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare rischi connessi ai materiali di imballaggio (accessori, pellicole, attacco di gonfiaggio, utensili di assemblaggio, ecc.), rimuovere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scrittrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi affilati, le diverse parti devono essere separate da un adulto usando un utensile tagliente. Installare l'assieme su un terreno piano e orizzontale. Non installare su pavimentazioni dure come asfalto o cemento; si raccomanda l'uso di superfici ammortazzanti come sabbia, trucioli di corteccia, gomma o schiuma. Per non pregiudicare la funzionalità e la sicurezza del prodotto, installarlo in un'area sgombra e priva di ostacoli (per almeno 2 metri intorno al prodotto), senza recinzioni, garage, case, piscine, rami sospesi, fossati o cavi elettrici. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazioni o altri tipi di problemi. Durante la stagione invernale, non esporre il prodotto a urti violenti per evitare che subisca danni. Qualsiasi modifica apportata al prodotto (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere effettuata conformemente alle istruzioni fornite dal distributore del prodotto. I componenti difettosi devono essere sostituiti secondo le istruzioni del costruttore. AVVERTENZA! Solo per uso domestico. Utilizzabile sia all'interno che all'esterno. In caso d'intemperie o nel periodo invernale, al fine di garantire in particolare una stabilità ottimale dei colori, si raccomanda di conservare il prodotto al coperto. I danni dovuti alle condizioni climatiche (forte vento, tempesta, grandine, neve...) non sono coperti dalla garanzia del fabbricante; contattare il proprio assicuratore per informazioni. Lavare accuratamente gli accessori con acqua pulita prima dell'uso. **DK** •Gem disse vigtige oplysninger. ADVARSEL!! For at undgå mulige farer er forbundet med emballagen (fastgørelsesmaterialer, plastfolie, inflationsspids, samleværtøjer,...) bor alle dele, der ikke udgør en del af produktet straks fjernes. Legetøj skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL!! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Delene skal skilles ad af en voksen med et skærsværktøj for at undgå skarpe kanter. Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. Må ikke monteres på hårde gulve som beton eller bitumen. I så fald skal der bruges dæmpende overflader som sand, traebarkflis, gummi og

skummateriale. Vælg en åben plads (med mindst 2 meters afstand til forhindringer) for ikke at hæmme børnenes leg og for at garantere deres sikkerhed. Med andre ord, man skal vælge en plads i god afstand fra heg, garage, hus, svømmebassin, lavhængende grene, rør og elektriske ledninger. For brug bor produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæsigt kontrolleres. Tilspænd eller effterspænd sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Manglene overholderse af disse anvisninger kan medføre styrt, tipping eller diverse beskadigelser. I vinterperioden må produktet ikke udsættes for kraftige stød, da det kan blive beskadiget. Alle ændringer til det originale produkt, for eksempel pásætningen af tilbehør, skal foretages i henhold til vejledninger udgivet af det oprindelige produkts forhandler. Defekte komponenter skal udskiftes ved overensstemmelse med producentens anvisninger. ADVARSEL! Kun til privat brug. Beregnet til indendørs eller udendørs brug. I uvej og i vinterperioden anbefales det at opbevare produktet i ly, blandt andet af hensyn til farvernes holdbarhed. Skade på grund af vejrforholdene (kraftig vind, regn, hagl, sne mv.) er ikke omfattet af fabrikantens garanti. Kontakt venligst dit forsikringsselskab med henblik på dækning af sådanne risici. Vask grundigt alt tilbehør i rent vandfør brug. **S** •Vigtig information som ska sparas. **WARNING!** Avlägsna alla element som inte är en del av produkten för att undvika faror avseende förfackningar (fästningar, plastfilm, uppblåsningspäss, monteringsverktyg ...). Leksak som skal monteras av ansvarig vuxen. **WARNING!** Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Plästen mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen med ett akärverktyg för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Redskapet bör installeras horisontalt på plan mark. Inställda inte på hårdt golv, t.ex. betong eller bitumen; i annat fall bör dämpande underlag som sand, traebarkflis, gummi och skum användas. Välj ett område som är fritt från eventuella hinder (minst två meter frön från produkten) som inte stör funktionerna eller skadar säkerheten som t.ex. statet, garage, hus, badbassäng, hängande trädgrenar, rör eller elektriska ledningar. Kontrollera regelbundet produkterns tilstand före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar). Om nödvändigt skruvar man fast säkerhetsanordningarna och produkterns viktigaste delar på nytt. Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän det är reparerad. Om givna råd inte respekteras kan detta försöka ett fall, att redskapet väller eller anger skador. Under vintern får produkten inte utställas för stötar då detta kan skada den. Alla modifieringar som utförs på originalprodukten (t.ex. installation of tillbehör) måste utföras enligt de anvisningar som lämnas av den ursprungliga produktdetaljisten. Defekta delar måste bytas ut i enlighet med tillverkarens instruktioner. **WARNING!** Endast för hembruk. För inomhus eller utomhus bruk. Vid dåligt väder eller under vinterperioden är det bäst att bevara produkten inomhus för att bättre bevara produkterns färger. Skada som orsakas av väder (stora vindar, storm, hagel, snö osv.) omfattas inte av tillverkarens garanti. Kontakta ditt försäkringsbolag för att skydda dig mot denna risk. Rengör tillbehören försiktigt med rent vatten före användning. **FIN** •Tärkeät tiedot, jotta on säälytettävä. **VAROITUS!** Pakkauksen liittyvien vaarojen välittämiseksi poista kaikki sellaiset osat (kiinnitykset, muovikalot, suuttimet, kokoamistyökalut jne.), jotka eivät ole osa tuotetta. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuisille. **VAROITUS!** Älä koskaan anna lapsen leikkikätilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liittäen on toimitettava ostotidostus (kassakuitu). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan leikkuuyökalua käytävällä terävien reunojen välittämiseksi. Tuote on pystytettävä tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle. Älä asenna kovalle pinnalille, kuten betonille tai bitumille. Käytä pheimustepintoja, kuten hiiekkaa, puuhaketta, kumia tai vahtamuovia. Valitse esteeton alue (vähintään 2 m tuotteesta), jolla leikkiminen ei häiritsé muita, ja jolla ei ole turvalisuutta vaaraantavaa aitioja, autotalluja, taloja, uima-altaita, riippuvia okisia, putia tai sähköjohdot. Tarjasta säännöllisesti laitteiden kunto (liitokset, suojukset, muovi- ja tai sähkökosat), ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kooponpano, suojukset, muoviset ja/tai sähkökosat). Kiristä tai kiinnitä uudestaan turvallisuuselementit ja tärkeimmät osat tarpeen mukaan. Jos leikkivälineessä havaitaan jokin vika, välinettä saa käyttää vasta korjausen jälkeen. Ohjeiden lainimyöntäin seuraavat voi olla putoainen tai leikkivälineen kaatuminen tai vahingoituminen. Talvelta tuotteesseen ei saa kohdistua voimakkaita iskuja, koska se saattaa vahingoittua. Kaikki alkuperäisen tuotteen muutokset (esimerkiksi lisävarusteet liittäminen) tulee tehdä alkuperäisen tuotteen myyjän antamien ohjeiden mukaan. Vialliset osat tulee vaihtaa valmistajan ohjeiden mukaisesti. **VAROITUS!** Ainoastaan kotikäyttöön. Tarkoitettu käytettäväksi sekä sisältä että ulkona. Huonolla säällä ja talviseen aikaan on suositteltavaa säälyttää tuotetta suojassa. Valmistajan takuu ei kata sääolosuhteista (kova tuuli, myrsy, raken, lum. jne.) aiheuttavita vaurioita. Ota yhteys vakuutusyhtiöösi tämän riskin kattamiseksi. Pese välineet huolellisesti puhalla vedellä ennen käyttöä. **N** •Ta van på disse viktige opplysningsene. ADVARSEL! For at unngå farer knytter til emballasjen (merkelapper, plastfolie, oppblåsningsmunstykke, monteringsverktøy, osv.), fjern alle delene som ikke er en del av produktet. Må monteres på en voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med kutterverktøy for å unngå skarpe kanter. Enheten skal monteres og brukes på et flat, horisontalt underlag. Ikke installer på harde gulv, som betong eller asfalt. Bruk heller dempende overflater som sand, barkflis, gummi og skum. Velg et område som er fritt for hindringer, slik som gjører, garasjer, hus, svømmebasseng, hengende greiner, rør eller strømkabler (minimumsavstand 2 meter fra produktet) slik at lekefunksjonene ikke blir hemmet og sikkerheten kan opprettholdes. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske dele) før hver gang det lekes med. Om nedvendig, skru til eller fast sikkerhetselmentene og hoveddelene på nyt. Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes for feilen er reparert. Manglene respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader. I løpet av vinterperioden, ikke pôr produktet harde slag da dette kan skade det. Alle endringer på originalproduktet (for eksempel montering av tilbehør) må gjøres i samsvar med anvisningene fra den originale produktprodusenten.

Defekte dele må byttes ut i samsvar med anvisningene fra produsenten. ADVARSEL! Kun for privat bruk. Til innendørs og utendørs bruk. I dårlig vær eller ellers om vinteren lønner det seg å sette varen i ly for å ivaretake fargene. Skade på grunn av værforhold (sterk vind, stormer, hagl snø, etc.) er ikke dekket av produsentens garanti. Ta kontakt med forsikringsselskapet for å ta denne risikoen med i betraktning. Vask tilbehøret grundig med rent vann før bruk. **H** •Fonos információk. FIGYELMEZETÉS! A csomagolás miatt fellépő veszélyek elkerülése érdekében (címék, műanyag filmréteg, felfújt fúvóka, összeszerelési eszközök stb.) távolítsa el minden olyan alkatrészét, amely nem a termék része. A játékok csak felelős felnőtt rakhatja össze. FIGYELEMZETETÉS! Sohne ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! Minden reklámációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (péntszárnyjegy). Az alkatrészeket egy vágószézkővel felnőttnek kell széztámasztania, hogy elkerülje az éles széleteket. A játszóegységet sima, vízzsínes talajra kell szerelni. Ne helyezze kemény padlózatra, például betonra vagy bitumenre; inkább csípőlit felületeket kell használni, például homokot, fákéregforgácsot, gumi és habot. Az akadálymentes játékok funkciói és a biztonság érdekében válaszon szabad területet (legalább 2 méter a termék körül), ahol nincs kerítés, garázs, épület, fáágak, csatornák vagy elektromos vezetékek. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha szükséges, szorítva viszsa vagy rögzítse a biztosítára lévő elemeket és a fób részeit. Ha egy hiba megállapítása kerül, ne használja a terméket annak kijávítása előtt. A rendelkezések áthágása lezuhanáshoz, feldöléshez vagy különböző törményekhez vezethet. A téli időszakban, ne üesse meg erősen a terméket, mert kárt okozhat benne. Az eredeti termék bármilyen módosítása (például tartozék hozzáadása) csak a termék eredeti forgalmazója által biztosított utasítások szerint végezhető el. A hibás alkatrészeket a gyártó útmutatásai szerint kell kicserélni. FIGYELMEZETETÉS! Csak otthoni használatra! Béltéri vagy kultéri használatra szárnya. Viharok vagy téli időszakban, ne üesse meg erősen a terméket, mert kárt okozhat benne. Az eredeti termék bármilyen módosítása (például tartozék hozzáadása) csak a termék eredeti forgalmazója által biztosított utasítások szerint végezhető el. A hibás alkatrészeket a gyártó útmutatásai szerint kell kicserélni. FIGYELMEZETETÉS! Csak otthoni használatra! Béltéri vagy kultéri használatra szárnya. Viharok vagy téli időszak idején a termék védelme való bevitelét törlesznek, hogy a színek jobban megőrződjenek. Az időjárási viszonyok (érő szél, vihar, hó stb.) miatti sérülésre nem vonatkozik a gyártó garanciája. Kérjük, lépjön kapcsolatba a hibásítójával, hogy számításban vegyék ezt a kockázatot. Használata előtt alaposan tisztítson meg a tartozékokat vizellel. **CZ** •Dôležité pokyny k uschování. UPOZORNĚNÍ! Pro zabrázení nebezpečí v souvislosti s obalem (spojovací materiál, plastová fólie, nafukovací nástavec, montážní nástroje...) odstraňte všechny součásti, které nejsou součástí výrobku. Hracky určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o kupu (pokladní listek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí ostrého nástroje tak, aby se nevypořádaly oči. Výrobek musí být instalován na rovné horizontální ploše. Nepokládejte je na tvrdé podlahy, jako je beton nebo asfalt, ani nepoužívejte tloušťku povrchy, jako je písek, dřevěné stěpky, guma a přeprava. Vyberte volné místo bez překážek (min. 2 m kolem výrobku) tak, aby herní funkce nebyly omezovány a aby byla zajištěna bezpečnost, tzn. bez plotů, garáží, domů, bazénů, vísících větví, potrubí nebo elektrických kabelů. Na začátku každé hry zkontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastová a/nebo elektrické díly). V případě potřeby dotáhněte šrouby nebo elektrické kabely. V případě potřeby dotáhněte šrouby nebo elektrické kabely. Pokud je potřeba opravit, nedodržení instrukcí může způsobit pád, převrácení nebo různá další poškození. V zimním období chránit výrobek proti prudkým úderům, které by ho mohly znehodnotit. Všechny změny originálního výrobku (např. doplnění příslušenství) musí být prováděny v souladu s pokyny prodejce výrobku. Poškozené součástky musí být vyměněny podle pokynů výrobce. UPOZORNĚNÍ! Jen pro domácí použití. Určeno k vnitřnímu nebo vnějšímu použití. V období zimního nečasu se doporučuje umístit výrobek na chráněné místo, aby se zachovaly co nejlepší barvy. Na nepožádáno upřesnění klimatickým událostmi (silný vítr, bouřka, krupobití, sníh,...) se nevztahuje záruka výrobce. Obratit se na všechno pojištěle pro zajištění tohoto rizika. Pred použitím pečlivě umyjte příslušenství čistou vodou. **SK** •Dôležité pokyny na uschovanie. UPOZORNENIE! Pre zabránenie nebezpečnosti v súvislosti s obalom (spojovací materiál, plastová fólia, nafukovací nástavec, montážné nástroje...) odstraňte všetky súčasti, ktoré nie sú súčasťou výrobku. Hracky určené na montáž zodpovednou dospelou osobou. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolte detom hrat sa bez dozoru dospelej osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladnícny lístok). Súčasťky musí od seba oddeliť dospelá osoba ostrým nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Produkt musí byť nainštalovaný na rovné horizontálnej ploche. Neinstalať výrobok proti prudkým úderom, ktoré by ho mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálneho výrobku (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť uskutočnené v súlade s pokynmi predajcu výrobku. Poškodené súčasťky musia byť vymenelené podľa pokynov výrobca. UPOZORNENIE! Len pre domáce použitie. Určené na vnitorné alebo vonkajšie použitie. V období zimného nečasu sa doporučuje umiestniť výrobok na chránené miesto, aby sa zachovali co najlepšie farby. Na poškodenia spôsobené klimatickými udalosťami (silný vietor, búrka, krupobitie, sneh,...) sa nevztahuje záruka výrobca. Obráťte sa na vásheho pojištiteľa pre zistenie tohto rizika. Pred použitím dôkladne umyte príslušenstvo čistou vodou. **PL** •Ważne informacje – należy zachować. UWAGA! Aby uniknąć niebezpieczeń związanych z opakowaniem (zaczep, folia plastikowa, końcówka do pompuowania, narzędzia do montażu itp.), należy usunąć wszystkie elementy, które nie należą do produktu. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zos-

tawać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Aby uniknąć ostrych krawędzi, osoba dorosła powinna narzędziem tnącym usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia. Instalację musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. Nie instalować na twardych podłogach, takich jak beton lub asfalt, ponieważ w przeciwnym razie trzeba będzie używać powierzchni amortyzujących takich jak piasek, wióry drzewne, kauyczuk lub pianka. Wybierz miejsce wolne od jakichkolwiek przeszkód (minimalnie 2 metry od produktu), które nie zakłóci zabawy i nie spowoduje niebezpieczeństwa. Unikalnych miejsc takich jak: ogrodzenie, baseny, garaże, domy, wszelkie galęże, rury lub przewody elektryczne. Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Dokrećć lub umocować elementy zabezpieczające i główne elementy, jeżeli zachodzi potrzeba. Jeżeli zostanie stwierdzona uszka, nie używać do momentu naprawy. Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem. W okresie zimowym, nie uderzać w produkt ze względu na ryzyko uszkodzenia. Wszelkie zmiany w oryginalnym produkcie (np. dodanie dodatkowych akcesoriów) należy wprowadzać zgodnie z załączoną instrukcją producenta produktu. Uszkodzone elementy należy wymieniać zgodnie z instrukcjami producenta. OSTRZEŻENIE! Wyłączni do użytku domowego. Przeznaczony do użytku w pomieszczeniach i na zewnątrz. W przypadku złych warunków atmosferycznych lub w okresie zimowym zaleca się umieszczenie produktu w pomieszczeniu dla zapewnienia zachowania kolorów. Gwarancja produktu nie obejmuje szkód wynikających ze zdarzeń klimatycznych (silny wiatr, burza, grad, śnieg itp.). Aby zabezpieczyć się przed tego typu zagrożeniami, należy skontaktować się ze swoim ubezpieczeциem. Przed użyciem starannie umyć akcesoria w czystej wodzie. **BG** - Ważni указания, които трябва да бъдат запазени. ВНИМАНИЕ! За да избегнете опасностите, свързани с опаковката (крепления, пластмасово фолио, накрайник за надуване, инструменти за монтаж ...), премахнете всички елементи, които не са част от продукта. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на рекламиации, изпращайте и доказателства за извършенията покупка(касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на режещ инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Тази част трябва да бъде поставена върху равна и хоризонтална повърхност. Не инсталирайте върху твърди подове като бетон или битум; в противен случай трябва да се използват амортизиращи повърхности като пяскът, дървени стърготини, гума и пяна. Изберете място, без ограничения (най-малко 2 метра отоку продукта), така че функциите на играта да не бъдат възпрепятствани и безопасността да е гарантирана, без огради, гаражи, къщи, басейн, висящи клони, тръби или електрически кабели. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части). Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат притягани или отново фиксирани. Ако се установи дефект, изделието може да бъде попълвано наново, едва когато е ремонтирано. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всякакви други увреджания. През зимата продуктът не бива да бъде излаган на удари, тъй като това може да го повреди. Всяка модификация на оригиналния продукт (например добавяне на аксесоар) трябва да се извърши съгласно инструкциите предоставени от търговеца на оригиналния продукт. Дефектните съставни елементи трябва да бъдат заменени съгласно инструкциите на производителя. ВНИМАНИЕ! За употреба само в домашни условия. Предвидено за употреба във вътрешни помещения и на открито. При лошо време и през зимата изделието трябва незабавно да се постави на склад и по-специално да се запазят по-дълго цветовете. Щетите в резултат на климатично събитие (силен вятър, буря, градушка, сняг ...) не са обхванати от гарантията на производителя, обрънете се към застрахователя си, за да се включи този риск. Измийте грижливо аксесоарите с чиста вода преди употреба. RO - Păstrați aceste instrucțiuni importante. ATENȚIE! Pentru evitarea riscurilor legate de ambalaj (elemente de prindere, folii de plastic, duză de umflare, scule de asamblare...) îndepărtați toate elementele care nu fac parte din produs. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă). Piesele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument ascuns pentru a evita marginile tăioase. Ansamblul trebuie instalat pe un teren plan și orizontal. Nu instalați pe sol dur, de tip beton sau asfalt, deoarece se recomandă utilizarea pe suprafețe amortizante precum nisipul, toturiile vegetale, cauciul și spuma. Alegete o zonă fără niciun obstacol (min. 2 m în jurul produsului), care să nu impiedice funcțiile de joacă și să nu afecteze siguranța, cum ar fi garduri, piscină, garaje, case, ramuri care atârnă, tevi sau cabluri electrice. Verificați regular statul produsului la începutul fiecărei sesiuni de joc (asamblarea, protecția, piese din plastic și / sau piese electrice). Strângeți sau refixați elementele de siguranță și părțile principale dacă este necesar. Dacă se constată un defect, nu folosiți produsul până nu a fost reparat. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca căderi, răsturnări sau diferite tipuri de deteriorare. În timpul perioadei de iarnă, nu aplicați sfoiri violente asupra produsului deoarece există riscul de deteriorare. Orice modificare adusă produsului original (de exemplu adăugarea unui accesoriu) trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile furnizate de vânzătorul produsului original. Componentele defectuoase trebuie înlocuite respectând instrucțiunile prevăzute de fabricant. AVERTISMENT! Numai pentru uz domestic. Destinat utilizării în interior sau în exterior. Se recomandă ca, în caz de vreme nefavorabilă sau în timpul iernii, să se păstreze produsul la adăpost pentru a se asigura o mai bună păstrare a culorii acestuia. Deteriorările survenite în urma unui eveniment climatic (vânt puternic, furtună, grîndină, zăpadă, ...) nu sunt acoperite de garanția fabricantului, vă rugăm să vă contactați reprezentantul nostru accesoriilor acestui produs. Esanțiile și

atenție accesoriile cu ară curată înainte de utilizare. **GR**-Σημαντικές plărișorofie! pot părăsi nu șă lăzesc. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Gia na apăfureșei căde kínvdos από τα uliká osukseasias (etéteas, plasistiky meumbraón, belóna phouskwmatos, ergaléia sunarmpolodýngas, klat), apafréste óla τa stoixeia πou δen apoteleon týmha tou proiónto. Paivindou πou pŕepti va sunarmpolodýngas apó utepúmho evnjlíka. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Mhn afghete ta paidia na paizoun xwariς epítirhosi apó kátoion envlíka. Káde paipárono pŕepti va sunodéueata apó tñn apódehí ayorás (taimiekai apódeiçh). Ta eáxartimata pŕepti va lñontav apó envlíka ma aixphoró ergaléio yatiki oí káteros kóvoun. To sútymata pŕepti va totopethétei se epíteido kai opízontio éðafas. Na mgn totopethétei se skolpá dñpeda, óticas apó okuprédema ñ ásphato. Se análoa dñpeda, sunistáta η krísis epifáneias aporrófórmis kradbaismán, óticas ámous, tois filiois ýñulos, kausotuñk aí aþroð. Díalektē évna meðros óticas dñv upárgon emptðia (toulháriston 2 métra gýra apó to proiónto) ótase va mn pñrampemotizóvanoi leitougvreyes tou paixnidioi kai ne einai eáxafolaménou η asfaleia tou - frákties, kugáras, stípia, písia, kladia piou krémonai, swlñhnes ñ hlektrikia kalwðia. Eléghete taktika tñn katástasi tou paixnidioi (sunarmpolodýngas, prøstapateutika sunistamata, plasistikai kai ñ hlektrikia mérph). Xanafíphte ñ xanasterepóste ta stoixeia asfaleias kai ta kúria mérph, an xreiaistéti. An diamostáswese eláttwma, mn xrompsimopoteite to proiónto pará móvo aþoú to epídiòrðwse. H mñ tñrjha tws odignýws mporéi va prokálaeis pátwa, anapodogýrisma ñ dñáforoses ñmies. Katá tñ xemieruñ periód, mi xtupate biaia to proiónto dñoti upárghei kínvdos na tou kávete ñmias. Opoiaðiptote trøtopolopou tou proiónto (þx. η prøðbèsth kátopou aëgesouð) pŕepti va prøgamatopeiai óumfawia me tñs odignýws pou paréponai apó ton prøtewónta puwlity ton proiónto. Ta elættwmatiká eáxartimata pŕepti va antikáthistavai óumfawia me tñs odignýws tou katáskewast. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Mno gia oikiañkrí xriñs. Prooorízetai γia xriñs mësa ñ èxw. Se pøeríptwta kákakoparia ñ tñ xemawia, γia va prøsuñdæte kuriwus ta xrámatu, sunistáta va to bázete mësa. Oi ñmies piou ophedontai se klimatologika fñvounia (dnatós anémou, katiaqia, xaláð, x...). Den kálupontai apó tñn egýñhotou tou katáskewast. Apueñunwtei ston asfaleiñtou sas gia análypsi autou tou kínvdou. Plñntave kala tñ eáxartimata me káthord vñpòr pñr apó to xriñs. **SL**-Informatiøe proizvajalca shranite za kasnejšo upravo. **POZOR!** V izogib nevarnosti, povezani z embalažo (plastični ovoji, razni dodatki, naplnjeni delci, pripomočki za sestavljanje ...), odstranite vse elemente, ki niso del izdelka. Igračo naj se stavi odgovorna odrasla oseba. **OPOZORILO!** Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacij morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plasticne povezovalne spojke med posameznnimi sestavnimi deli mora z uporabo orodja za rezanje odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Izdelek postavite na ravno površino. Ne nameščajte na trda tla, kot sta beton ali asfalt, temveč uporabite blazilne površine, kot so psek, lesni sekanci, guma in pena. Izberite območje, kjer ni ovir (najmanj 2 m od izdelka), ki bi vplivalo na delovanje izdelka, in kjer je zagotovljena varnost, npr. izdelka na primer ne uporabljajte brez ograje, v garaži, hiši, na bazenu, pod vejam, cevimi ali električnimi kabli. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegova stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrde. V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izvode padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka. Pozimi ne udarjajte po izdelku, saj ga lahko poškodujete. Kakršna kol izboljšava originalnega izdelka (na primer namestitve dodatka) mora biti izvedena v skladu z navodili, ki jih je priložil prizvajalec originalnega izdelka. Poškodovane dele je treba zamenjati v skladu z navodili proizvajalca. **OPOZORILO!** Samo za domačo uporabo. Namjenjeno je uporabo na prostem ali v notranjih zaprtih prostorih. Priporočamo, da izdelek v primeru slabega vremena in pozimi shranite v notranje zapre prostore. Na ta način boste zagotovili daljšo **WARNING**nost bar. Garancija proizvajalca ne krije poškodb zaradi vremenskih vplivov (močan veter, nevihita, toča, sneg ...). Glede teh tveganj se, prosimo, obrnite na svojega zavarovalnega agenta. Pred uporabo dodatke temeljito sperite s čisto vodo. **HRV**-Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. **UPOZORENJE!** Radi izbjegavanja opasnosti koje se odnose na ambalažu (etike, plastična folija, mlaznica za napuhavanje, alati za sestavljanje, itd.) uklonite sve dijelove koji nisu dio proizvoda. Postavljanje je dozvoljeno iksključivo odraslim osobama. **UPOZORENJE!** Nikad ne dopusnite djetetu da se igra brez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obvezno priložiti račun prodavača. Plasticne ili metalne spojke izmedju dijelova treba ukloniti odrasla osoba reznim alatom kako bi se izbjegli ostri rubovi. Proizvod postavite na ravnu površino. Nemojte postavljati na tvrdne podove, poput betona ili bitumeni; a protivnom, trebate upotrebljavati amortizirajuće površine kako štu so pjesak, komadići kore drveta, guma i pjena. Odaberite područje bez prepreka (najmanje 2 m od proizvoda) tako da ne utječu na funkcije igranja i ne naruše sigurnost, kao što su ograde, garaze, kuće, bazezi, grane koje vise, cijevi ili struje ūice. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montaža, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pritrde. Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. Nepoštevanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili drugi štetni posljedice. Zimi ne udarjajte snažno po proizvodu jer ga možete oštetiti. Sve izmjene na originalnom proizvodu (na primjer dodavanje dodatne opreme) potrebno je izvršiti sukladno uputama isporučenim uz originalni proizvod. Neispravni dijelovi se moraju zamjeniti sukladno uputama proizvođača. **UPOZORENJE!** Samo za kućnu uporabu. Namijenjeno za upotrebu na otvorenom ili u zatvorenom prostoru. Preporučujemo da proizvod za vrijeme lošeg vremena i zimi spremite u nutarne zatvorene prostore. Na taj način će proizvod biti zaštićen od vremenskih nepogoda (jaki vjetrovi, oluje, tuča, snijeg, itd.). Kako biste uzel u obzir ovaj rizik, obratite se svom osiguratelju. Prije upotrebe temeljito operite pribor čistom vodom. **TR**-Lütfen alle aksesuarları su temiz su ile temizleyin. **DIKKAT!** Ambalaj, ilüjat, aksesuarları temiz su ile temizleyin.

Pasirinkti vietą, kurioje nėra kliūčių (mažiausiai 2 metrus aplink produkta), kur būtų galima netrukdomai ir saugiai žaisti neklidant tvorą, baseiną, garazu, namų, medžių šakų, vamzdžių ar elektros kabelių. Prieš kiekvienu žaidimo sesiją reguliariai tikrinkite produkto būklę (konstrukciją, apsauginius elementus, plastikines dalis ir (arba) elektrines dalis). Jei reikia, priveržkite arba iš naujo pritrinkite apsauginius elementus iš pagrindinės dalies. Aptiktus defektą produkto nenaudoti, kol jis nebus pataisytas. Nesilaikant nurodymų galima sukelti kritimą, nuvirtintam ar įvairius apgadiniimus. Žiemos metu negalima gaminio smarkiai trankytis, nes galima sugadinti. Bet kokius originalaus gaminio pakeitimus (pvz., priedo uždėjimas) reikia atlikti laikantis originalaus gaminio pardavejo pateiktų instrukcijų. Sugedusias dalis reikia pakeisti laikantis gamintojo nurodymų. DĒMESIO! Skirtas tik buitiniam naudojimui. Skirtas naudoti viuduje arba lauke. Kad produkto spalvos ilgiau išliktų nepakitusios, darganotu oru ir žiemą rekomenduojama laikyti pastogeje. Gaminatojas nepadengia žalos, patirtos dėl oro sąlygų (stipriais vėjo, audros, krušos, sniego ir pan.). Dėl šios rizikos kreipkitės į savo draudimo kompaniją. Prieš naudojimą nuplaukite priedus įvarčiu vandeniu. LV •Svariga informacija saglabāšanai. UZMANĪBU! Lai neraditu apdraudējumu saistībā ar iepakojumu (etiķetes, plastmasas plēve, gaisa piepūšanas sprausla, montāžas instrumenti u.c.), nojene-

miet visas liekās detalias. Rotalla lietu jāmonte atbildigajam pieaugušajam. UZMANĪBU! Nejaut bērniem spēleties bez pieaugušo uzraudzības. Ikvienai sūdzibai jāpievieno pirkumu apstiprinošs dokuments (kases čeks). Starp daļam esoso plastmasas vai metala savienojumu atvienošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem griezējiinstrumentu, lai izvairitos nu nosāni malām. Uzstādīt uz planšanas un horizontālās virsmas. Neuzstādīt uz cietām grīdām, piemēram, betona vai bitumena; ja uzstādāt uz šādām virsmām, izmantojiet amortizējošas virsmas, piemēram, smiltis, koka mizas skaidas, gumija ir putas. Izmantot brivu laukumā (nepieciešami vismaz 2 m brivas telpas apkārt izstrādājumam), lai netraucētu spēles funkcionalitati un garantētu drošību. Spēle uzstādāma laukumā bez vārtiniem, izvairties no garazu, māju, baseinu, nokarenu zaru, kanalizācijas vai elektrooras vadu tuvuma. Pirmais katras spēles sesijas regulāri pārbaudīt izstrādājuma stāvokli (savienojuma vietas, aizsargelementi, plastmasas daļas, un/vai elektriskās sastāvdaļas). Nepieciešamības gadījumā pievilkkt vai no jauna pieši-prināt drošības elementus un galvenās daļas. Ja tiek konstatētos bojājums, izstrādājumu nelietot, pirms nav veikts remonts. Norādījumu neievērošana var izraisīt kritējumu, sasveršanos vai dažadus bojājumus. Ziemas periodā izvairīties no spēcīgajiem izstrādājumiem triecieniem, jo tas var sabojāt izstrādājumu. Jebkuras oriģinālajām

izstrādājumam veicamās izmaiņas (piemēram, kāda aksesuāra pievienošana), veicamas saskaņā ar oriģinālu izstrādājuma mazumtirgotāja sniegtajām instrukcijām. Bojātās daļas jāaizvieto, atbilstoši ražotāja instrukcijām. UZMANĪBU! Lietot vienīgi gīmenes lokā. Pareizēts izmantošanai iekštelpās vai ārā. Uzmanīties no sapišanās, ja tiek izstrādājums tiek izmantots uz stieņa vai spēļu laukumā. Ražotāja garantija neatteicas uz tādu kaitējumu, kas radies stihiju dēļ (vētra, pērkona negaiss, krusa, sniegs u.tml.). Sazinieties ar apdrošināšanas sabiedrību, lai noskaidrotu, vai šis risks ir nemets vērā! Pirms lietošanas piederumus rūpīgi nomazgājet ar tiru ūdeni.

التعليمات الهاامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! قم بإزالة المخاطر المرتبطة بالتبغيف (المرفقات ، الغلاف البلاستيكي ، فوهة النفخ ، أدوات تجميع المنتج ، إلخ). قم بإزالة جميع العناصر التي لا تشكل جزءاً من اللعبة يجب أن يقوم بجمع هذه اللعبة شخص يبلغ مسنون

تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

لا تستخدم المنتج قبل أن يكون مركب بشكل صحيح يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد كل شوكو يجب أن يرافق لها دليل الشراء (إصال الخزينة).

يجب فصل القطع من قبل شخص يبلغ بواسطة آدا حادة لتجنب الحوافى القاتمة. لا تُركِّب المنتج على أرضيات صلبة مثل الخرسانة أو البيتومين، وإلا فإنه من المستحسن استخدام

أسطوانة منصنة مثل الرمل ورقيقة الخشب والمطاط والرغوة. اختر منطقة خالية تماماً من أية عيوب (2 متراً على الأقل من المنتج) والتي لا تتعرض مع وظائف اللعب ولا تضر بأي من، مثل الأجهزة، أو المرابيب، أو المنازل، أو حمام السباحة، أو الفروع المعلقة، أو الثنيات أو الأسلاك الكهربائية.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، وأو

(الحمامة، وأو الأجزاء البلاستيكية وأو الأجزاء الكهربائية

يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة والأجزاء الأساسية عند الضرب

إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب.

إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سبباً في السقوط أو الانقلاب أو الإصراخ المختلفة بالمنتج. خلال الفترة الشتوية، لا يجب أن يتعرض المنتج لحرارة قوية لأنها قد تسبب في تضرره.

يجب أن يتم إجراء كل تعديل على المنتج الأصلي على سبيل المثال: إضافة أحد الملحقات) وفق التعليمات المقدمة من قبل الموزع الأصلي للمنتج. يجب استبدال الأجزاء التي يصيبها خط وفقاً لتعليمات المصمم.

محضن للاستعمال العائلي

معد للاستعمال في الداخل أو الخارج

في حالات تقلب الطقس أو خلال فترات الشتاء، ينصح إدخال المنتج في مأمن للحفظ على ألوانه.

الأضرار الناجمة عن حادثة مناخية (رياح قوية، عاصفة، برد، ثلوج...) لا يُعطيها ضمان الشركة المصنعة، الراجاء الاتصال بوكيل تأميناتك لكي يتمأخذ هذا الخطير بعين الاعتبار.

اغسل الملحقات بعنابة بماء نقى قبل الاستعمال.

يجب تركيب المجموعة فوق أرض مستوية ومسطحة.



Adresses sur quefairedesdechets.fr